

# OFFISIELLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.



# OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.

UITGawe OP GESAG.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c Saterdag, 1 April 1967 WINDHOEK Saturday, 1 April, 1967

No. 2779

## PROKLAMASIES:

- |     |    |  |
|-----|----|--|
| No. | 19 | Hoofpad, Distrik Karibib: Proklamering en Sluiting van . . . . .   |
| No. | 20 | Paaie, Distrik Windhoek: Proklamering en Sluiting van . . . . .  |
| No. | 21 | Ordonnansie op die Instelling van 'n Gekose Kleurlingraad vir Suidwes-Afrika: Datum van Inwerkingtreding . . . . . |
| No. | 22 | Hoofpaaie, Distrik Otjiwarongo: Deproklamer ing en Verlenging van . . . . .  |
| No. | 23 | Grootpad, Distrik Rehoboth: Proklamering en Sluiting van . . . . .   |
| No. | 24 | Plaaspad, Distrik Rehoboth: Proklamering en Sluiting van . . . . .   |
| No. | 25 | Plaaspad, Distrik Rehoboth: Proklamering en Sluiting van . . . . .   |

## PROCLAMATIONS:

- |  |     |
|--|-----|
| Trunk Road, District Karibib: Proclamation and Closing of . . . . .  | 426 |
| Roads, District Windhoek: Proclamation and Closing of . . . . .  | 427 |
| Establishment of an Elected Coloured Council for South West Africa Ordinance, 1966: Date of Commencement . . . . . | 427 |
| Trunk Roads, District, Otjiwarongo: Deproclamation and Extension of . . . . .                                      | 427 |
| Main Road, District Rehoboth: Proclamation and Closing of . . . . .  | 428 |
| Farm Road, District Rehoboth: Proclamation and Closing of . . . . .  | 428 |
| Farm Road, District Rehoboth: Proclamation and Closing of . . . . .  | 429 |

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

- |        |     |   |
|--------|-----|---|
| No.    | 47  | Vleishandelkontroleraad: Aanstelling van Lede . . . . .   |
| No.    | 48  | Regulasie opgestel kragtens die Inkomstebelastingordonnansie, 1961: Standaardwaardes van Lewendehawe . . . . .  |
| No.    | 49  | Heffing op Vars Melk Aangekoop deur die Munisipaliteit, Windhoek . . . . .  |
| No.    | 50  | Dorp Hentiesbaai: Wysiging van Stigtingsvoorraardes . . . . .   |
| No.    | 51  | Produsenteprys van Vars Melk in Windhoek . . . . .  |
| No. R. | 277 | (Republiek) Reëls vir die Waarmerking van Dokumente Verly binne die Republiek van Suid-Afrika vir Gebruik buite die Republiek van Suid-Afrika . . . . .         |
| No.    | 280 | (Republiek) Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persoon Verbied om Byeenkomste by te woon . . . . .  |
| No.    | 281 | (Republiek) Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Intrekking van Kennisgewings waardeur Sekere Persone verbied was om Byeenkomste by te woon . . . . . |
| No. R. | 338 | (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/92) . . . . .   |
| No. R. | 340 | (Republiek) Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928, Giftige Stowwe Ingevolge Artikel 82 . . . . .   |
| No. R. | 341 | (Republiek) S.A. Verpleegstersvereniging: Wysiging van Regulasies . . . . .   |
| oN. R. | 355 | (Republiek) Handelskeepvaartwet 1951: Wysiging van die Verslagboekregulasies 1961 . . . . .   |
| No. R. | 362 | (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/93) . . . . .   |
| No.    | 364 | (Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Verkiesing van Lid . . . . .  |
| No. R. | 382 | (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/98) . . . . .   |

## GOVERNMENT NOTICES:

- |  |     |
|--|-----|
| Meat Trade Control Board: Appointment of Members . . . . .   | 429 |
| Regulation under the Income Tax Ordinance, 1961: Standard Values of Livestock . . . . .  | 429 |
| Levy on Fresh Milk Purchased by the Windhoek Municipality . . . . .  | 430 |
| Township Henties Bay: Amendment of Conditions of Establishment . . . . .   | 431 |
| Producers Price of Fresh Milk in Windhoek . . . . .  | 431 |
| (Republic) Rules for the Authentication of Documents Executed within the Republic of South Africa for use outside the Republic of South Africa . . . . . | 432 |
| (Republic) Suppression of Communism Act, 1950: Person Prohibited from Attending Gatherings . . . . .   | 433 |
| (Republic) Suppression of Communism Act, 1950: Withdrawal of Notices whereby Certain Persons were Prohibited from Attending Gatherings . . . . .         | 433 |
| (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/92) . . . . .  | 434 |
| (Republic) Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928: Poisonous Substances under Section 82 . . . . .   | 434 |
| (Republic) S.A. Nursing Association: Amendment of Regulations . . . . .  | 434 |
| (Republic) Merchant Shipping Act, 1951: Amendment to the Record Books Regulations, 1961 . . . . .  | 436 |
| (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/93) . . . . .  | 437 |
| (Republic) S.A. Pharmacy Board: Election of Member . . . . .   | 437 |
| (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/98) . . . . .  | 438 |

**ALGEMENE KENNISGEWINGS:**

No.	35	Ordonnansie op Fabrieke, Masjienerie en Bouwerk, 1952: Voorgestelde Wysiging van Artikel 3 (1) (a)	.	.	.	.
No.	36	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrikte Rehoboth en Windhoek	.	.	.	.
No.	37	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Outjo	.	.	.	.
No.	38	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Windhoek	.	.	.	.
No.	39	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrikte Tsumeb en Grootfontein	.	.	.	.
No.	40	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Grootfontein	.	.	.	.
No.	118	(Republiek) Lugvaartsregulasies 1963: Wysiging	.	.	.	.
No.	159	(Republiek) Militêre Opleiding en Oefeninge: Walvisbaai	.	.	.	.
No.	356	(Republiek) Bouverenigingsopgawe — Januarie 1967	.	.	.	.

**ADVERTENSIES:**

Boedelkennisgewings ens.

**GENERAL NOTICES:**

Factories, Machinery and Building Work Ordinance, 1952: Proposed Amendment of Section 3 (1) (a)	439
Mines: Withdrawal from Pegging: Districts Rehoboth and Windhoek	439
Mines: Withdrawal from Pegging: District Outjo	439
Mines: Withdrawal from Pegging: District Windhoek	439
Mines: Withdrawal from Pegging: Districts Tsumeb and Grootfontein	440
Mines: Withdrawal from Pegging: District Grootfontein	440
(Republic) Air Navigation Regulations, 1963: Amendment	440
(Republic) Military Training and Exercises: Walvis Bay	441
(Republic) Building Societies Return — January 1967	442

**ADVERTISEMENTS:**

Estate Notices etc.

**PROKLAMASIES**

DEUR SY EDELE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWEST-AFRIKA.

No. 19 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Karibib soos beskryf in bylae I hiervan gesluit is en dat die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van hoofpad 7, seksie 2 is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 13de dag van Februarie 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

**BYLAE I.**

*Beskrywing van pad:* *Geslote gedeelte:*

Die pad beskryf as hoofpad 7, seksie 2, in Proklamasie 51 van 1965.

Van 'n punt op die geproklameerde roete van hoofpad 7, seksie 2, naby die noordelike grens van die plaas Gedeelte 1 van Otjakatjongo 3 algemeen suidwaarts oor die plase Gedeelte 1 van Otjakatjongo 3 en Otjakatjongo 3, tot by 'n punt naby die suidelike grens van die laasgenoemde plaas.

**BYLAE II.**

*Nuwe gedeelte van hoofpad 7, seksie 2:*

Van 'n punt op die geproklameerde roete van hoofpad 7, seksie 2 naby die noordelike grens van die plaas Gedeelte 1 van Otjakatjongo 3 algemeen suidwestwaarts oor die plase Gedeelte 1 van Otjakatjongo 3 en Otjakatjongo 3, ongeveer een myl wes van die geproklameerde roete van hoofpad 7, seksie 2, tot by 'n punt naby die Khanrivier op die plaas Otjakatjongo 3; vandaar algemeen suidooste waarts oor die plaas Otjakatjongo 3, tot by 'n punt naby die suidelike grens van die laasgenoemde plaas.

**PROCLAMATIONS**

BY THE HONOURABLE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 19 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Karibib district described in Schedule I hereto shall be closed and the road described in schedule II shall be a new portion of trunk road 7, section 2.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 13th day of February, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

**SCHEDULE I.**

*Description of road:* *Portion closed:*

The road described as from a point on the proclaimed route of trunk road 7, section 2 in Proclamation 51 of 1965.

From a point on the proclaimed route of trunk road 7, section 2, near the northern boundary of the farm Portion 1 of Otjakatjongo 3 generally south-westwards across the farms Portion 1 of Otjakatjongo 3 and Otjakatjongo 3 to a point near the southern boundary of the last-mentioned farm.

**SCHEDULE II.**

*New portion of trunk road 7, section 2:*

From a point on the proclaimed route of trunk road 7, section 2, near the northern boundary of the farm portion 1 of Otjakatjongo 3 generally south-westwards across the farms Portion 1 of Otjakatjongo 3 and Otjakatjongo 3, approximately one mile west of the proclaimed route of trunk road 7, section 2, to a point near the Khan River on the farm Otjakatjongo 3; thence generally south-eastwards across the farm Otjakatjongo 3 to a point near the southern boundary of the last-mentioned farm.

No. 20 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Windhoek soos beskryf in die bylae hiervan gesluit is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 13de dag van Februarie 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

**BYLAE.**

*Beskrywing van pad:* *Geslote gedeelte:*

Die pad beskryf as distrikspad 1278 in bylae III van Proklamasie 46 van 1954.

Van 'n punt op distrikspad 1278 waar plaaspad 1430 daarby aansluit op die plaas Corona 223 algemeen suidooswaarts oor die plase Corona 223 en Weener 193 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as plaaspad 1295 in bylae II van Proklamasie 46 van 1954.

Die hele.

No. 20 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the Windhoek district, described in the schedule hereto shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 13th day of February, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

**SCHEDULE.**

*Description of road:* *Portion closed:*

The road described as district road 1278 in Schedule III of Proclamation 46 of 1954.

From a point on district road 1278 where farm road 1430 connects with it on the farms Corona 223 generally south-eastwards across the farm Corona 223 and Weener 193 to a point near the home-stead on the last-mentioned farm.

The road described as farm road 1295 in Schedule II of Proclamation 46 of 1954.

The whole.

No. 21 van 1967.]

**DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE INSTELLING VAN 'N GEKOSE KLEURLINGRAAD VAN SUIDWES-AFRIKA 1966 (ORDONNANSIE 29 VAN 1966).**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 24 van die Ordonnansie op die Instelling van 'n Gekose Kleurlingraad van Suidwes-Afrika 1966 (Ordonnansie 29 van 1966) verklaar ek hierby dat genoemde ordonnansie op die 30ste dag van Maart 1967 in werking tree.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 22ste dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

No. 21 of 1967.]

**DATE OF COMMENCEMENT OF THE ESTABLISHMENT OF AN ELECTED COLOURED COUNCIL FOR SOUTH WEST AFRICA ORDINANCE 1966 (ORDINANCE 29 OF 1966).**

Under and by virtue of the powers in me vested by section 24 of the Establishment of an Elected Coloured Council for South West Africa Ordinance, 1966 (Ordinance 29 of 1966), I do hereby declare that the said ordinance shall come into operation on the 30th day of March, 1967.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 22nd day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 22 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie soos beskryf in bylae I hiervan, gedeproklameer word en die paaie beskryf in bylae II verlengings van hoofpaaie in die stedelike gebied van Otjiwarongo is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 13de dag van Februarie 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

**BYLAE I.**

*Beskrywing van pad:* *Gedeproklameerde gedeelte:*

Die pad beskryf as 'n verlenging van hoofpad 1, seksie 7 in bylae III van Proklamasie 29 van 1954.

Die hele.

Die pad beskryf as 'n verlenging van hoofpad 1, seksie 8 in bylae III van Proklamasie 29 van 1954.

Die hele.

Die pad beskryf as 'n verlenging van hoofpad 2, seksie 4 in bylae III van Proklamasie 29 van 1954.

Die hele.

No. 22 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads described in schedule I hereto shall be deproclaimed and the roads described in schedule II shall be extensions of trunk roads in the urban area of Otjiwarongo.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 13th day of February, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

**SCHEDULE I.**

*Description of road:* *Deproclaimed portion:*

The road described as an extension of trunk road 1, section 7, in schedule III of Proclamation 29 of 1954.

The whole.

The road described as an extension of trunk road 1, section 8, in schedule III of Proclamation 29 of 1954.

The whole.

The road described as an extension of trunk road 2, section 4, in schedule III of Proclamation 29 of 1954.

The whole.

**BYLAE II.****Verlenging van hoofpad 1, seksie 7:**

Van 'n punt op hoofpad 1, seksie 7 op die suidooste-like grens van die opgemete erwe van die stedelike gebied van Otjiwarongo, algemeen noordwaarts langs Voortrekkerweg en Middelstraat tot by 'n punt waar dit aansluit by hoofpad 1, seksie 8 op die noordelike grens van die opgemete erwe.

**Verlenging van hoofpad 2, seksie 4:**

Van 'n punt op hoofpad 2, seksie 4 op die noordweste-like grens van die opgemete erwe van die stedelike gebied van Otjiwarongo algemeen ooswaarts langs Dan Pienaarweg tot by 'n punt op die hoek van Dan Pienaarweg en Voortrekkerweg.

No. 23 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Rehoboth soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word en dat die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van grootpad 46 is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

**BYLAE I.****Beskrywing van pad:**

Die pad beskryf as groot-pad 46 in bylae II van Proklamasie 36 van 1953.

**Geslote gedeelte:**

Van 'n punt op grootpad 46 op Rehoboth-dorpsgrond 302 algemeen ooswaarts oor Rehoboth-dorpsgrond 302 en Spoorwegreserwe 303 tot by 'n punt op genoemde reserwe; vandaar algemeen suidwaarts oor Spoorwegreserwe 303, die plaas Vogelpan 297, Spoorwegreserwe 303 en Rehoboth-dorpsgrond 302 tot by 'n punt op genoemde dorpsgrond; vandaar algemeen oos-suidooswaarts oor Rehoboth-dorpsgrond 302, die plaas Uitdraai Wes 305, Spoorwegreserwe 303 en die plaas Uitdraai Oos 296 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

**BYLAE II.****Nuwe gedeelte van grootpad 46:**

Van 'n punt op grootpad 46 op Rehoboth-dorpsgrond 302 algemeen suid-oos-suidwaarts oor Rehoboth-dorpsgrond 302, Spoorwegreserwe 303 en Rehoboth-dorpsgrond 302 tot by 'n punt op genoemde dorpsgrond; vandaar algemeen ooswaarts oor Rehoboth-dorpsgrond 302, Spoorwegreserwe 303 en die plaas Uitdraai Oos 296 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

No. 24 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die volgende gedeelte van plaatpad 1098 in die distrik Rehoboth, soos beskryf in bylae III van Proklamasie 38 van 1955, gesluit word:—

Van 'n punt op grootpad 38 op die plaas Voigtskub 151 algemeen suid-ooswaarts oor die plase Voigtskub 151 en Gurus 6 tot by die kruising met plaatpad 1097 by 'n punt op die laasgenoemde plaas.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

**SCHEDULE II.****Extension of trunk road 1, section 7:**

From a point on trunk road 1, section 7, on the south-eastern boundary of the surveyed erven of the urban area of Otjiwarongo generally northwards along Voortrekker Road and Middel Street to a point where it connects with trunk road 1, section 8, on the northern boundary of the surveyed erven.

**Extension of trunk road 2, section 4:**

From a point on trunk road 2, section 4 on the north-western boundary of the surveyed erven of the urban area of Otjiwarongo generally eastwards along Dan Pienaar Road to a point on the corner of Dan Pienaar Road and Voortrekker Road.

No. 23 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Rehoboth district as described in schedule I hereof shall be closed and the road described in schedule II shall be a new portion of main road 46.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 1st day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

**SCHEDULE I.****Description of road:**

The road described as main road 46 in schedule II of Proclamation 36 of 1953.

**Portion closed:**

From a point on main road 46 on Rehoboth Townlands 302 generally eastwards across Rehoboth Townlands 302 and Railway Reserve 303 to a point on the said reserve; thence generally southwards across Railway Reserve 303, the farm Vogelpan 297, Railway Reserve 303 and Rehoboth Townlands 302 to a point on the said townlands; thence generally east-southeastwards across Rehoboth Townlands 302, the farm Uitdraai Wes 305, Railway Reserve 303 and the farm Uitdraai Oos 296 to a point on the last-mentioned farm.

**SCHEDULE II.****New portion of main road 46:**

From a point on main road 46 on Rehoboth Townlands 302 generally south-east-southwards cross Rehoboth Townlands 302, Railway Reserve 303 and Rehoboth Townlands 302 to a point on the said townlands; thence generally eastwards across Rehoboth Townlands 302, Railway Reserve 303 and the farm Uitdraai Oos 296 to a point on the last-mentioned farm.

No. 24 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the following portion of farm road 1098 in the Rehoboth district, as described in schedule III of Proclamation 38 of 1955, shall be closed:—

From a point on main road 38 on the farm Voigtskub 151 generally south-eastwards across the farms Voigtskub 151 and Gurus 6 to where it crosses farm road 1097 at a point on the last-mentioned farm.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 1st day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

No. 25 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Rehoboth soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word en dat die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van plaaspad 1309 is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrateur

## BYLAE I.

*Beskrywing van pad:* *Geslotte gedeelte:*

Die pad beskryf as plaas-

pad 1309 in bylae I van Proklamasie 1 van 1955.

Van 'n punt op plaaspad 1309 naby die oostelike grens van die plaas Damas 344 algemeen ooswaarts oor die plase Damas 344, Morgenroth 17 en Gedeelte 1 van Neu Franken 216 tot by 'n punt op die oostelike grens van laasgenoemde plaas.

## BYLAE II.

*Nuwe gedeelte van plaaspad 1309:*

Van 'n punt op plaaspad 1309 naby die oostelike grens van die plaas Damas 344 algemeen suidwaarts oor die plaas Damas 344 tot by 'n punt op die noordwestelike grens van die plaas Kabiras 343 en daarvandaan algemeen oos-suidooswaarts oor die plase Kabiras 343 en Witkrans 342 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1310 op laasgenoemde plaas.

No. 25 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Rehoboth district as described in schedule I hereof shall be closed and the road described in schedule II shall be a new portion of farm road 1309.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 1st day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,  
Administrator

## SCHEDULE I.

*Description of road:* *Portion closed.*

The road described as farm road 1309 in schedule I of Proclamation 1 of 1955.

From a point on farm road 1309 near the eastern boundary of the farm Damas 344 generally eastwards across the farms Damas 344, Morgenroth 17 and Portion 1 of Neu Franken 216 to a point on the eastern boundary of the last-mentioned farm.

## SCHEDULE II.

*New portion of farm road 1309:*

From a point on farm road 1309 near the eastern boundary of the farm Damas 344 generally southwards across the farm Damas 344 to a point on the north-western boundary of the farm Kabiras 343 and thence generally east-southeastwards across the farms Kabiras 343 and Witkrans 342 to where it connects with farm road 1310 at a point on the last-mentioned farm.

## Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,  
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,  
Windhoek.

## Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,  
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 47.] [1 April 1967] No. 47.] [1 April, 1966]

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE  
VLEISHANDELKONTROLERAAD.

Dit behaag die Administrateur om ooreenkomsdig artikel 2 van Ordonnansie 20 van 1962, soos gewysig, die volgende persone as lede van die Vleishandelkontroleraad aan te stel vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die 1ste dag van Januarie 1967.

Mnr. A. J. Bester, Una, Otavi.

Mnr. H. R. Schneider-Waterberg, Privaatsak 2208,  
Otjiwarongo.

Mr. A. J. Bester, Una, Otavi.

Mr. H. R. Schneider-Waterberg, Private Bag 2208,  
Otjiwarongo.

No. 48.] [1 April 1967] No. 48.] [1 April 1967]

Dit het die Administrateur behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 93 (1) van die Inkomenbelastingordonnansie 1961 (Ordonnansie 10 van

The Administrator under the powers vested in him by section 93 (1) of the Income Tax Ordinance, 1961 (Ordinance 10 of 1961) has been pleased to renew the regula-

1961), die regulasie afgekondig by Goewermentskennisgewing 157 van 1961 te herroep en deur die volgende regulasie te vervang:—

#### STANDAARDWAARDES VAN LEWENDEHAWE.

#### REGULASIE OPGESTEL KAGTENS DIE

#### INKOMSTEBELASTINGORDONNANSIE 1961.

Vir die toepassing van paragraaf 8 van die Tweede Bylae by die Inkomstebelastingordonnansie 1961 (Ordonnansie 10 van 1961) is die standaardwaarde wat op verskillende soorte lewendehawe van toepassing is, soos volg:

<i>Indeling</i>	<i>Standaardwaardes</i>	R
BEESTE —		
Bulle . . . . .	100	
Osse . . . . .	55	
Koeie . . . . .	55	
Tollies en verse — 2 tot 3 jaar . . . . .	40	
Tollies en verse — 1 tot 2 jaar . . . . .	25	
Kalwers . . . . .	10	
SKAPE —		
Hamel . . . . .	6	
Ramme . . . . .	40	
Ooie . . . . .	6	
Gespeende lammers . . . . .	3	
BOKKE —		
Volgroeide . . . . .	5	
Gespeende lammers . . . . .	3	
PERDE —		
Hingste oor 4 jaar . . . . .	40	
Merries oor 4 jaar . . . . .	30	
Reuns oor 3 jaar . . . . .	30	
Hings- en merrievullens, 3 jaar . . . . .	15	
Hings- en merrievullens, 2 jaar . . . . .	10	
Hings- en merrievullens, 1 jaar . . . . .	5	
DONKIES —		
Hingste oor 3 jaar . . . . .	4	
Hingste onder 3 jaar . . . . .	2	
Merries oor 3 jaar . . . . .	4	
Merries onder 3 jaar . . . . .	2	
MUILE —		
4 Jaar en ouer . . . . .	30	
3 Jaar . . . . .	20	
2 Jaar . . . . .	14	
1 Jaar . . . . .	6	
VARKE —		
Oor 6 maande . . . . .	20	
Onder 6 maande (gespeen) . . . . .	10	
PLUIMVEE —		
Oor 9 maande . . . . .	1	
CHINCHILLAS —		
Alle ouderdomme . . . . .	1	

Hierdie regulasie tree op die eerste dag van Julie 1966 in werking en is vir die eerste maal van toepassing op aanslae vir die aanslagjaar wat op die dertigste dag van Junie 1967 eindig.

tion published under Government Notice 157 of 1961 and to substitute therefor the following regulation:

#### STANDARD VALUES OF LIVESTOCK. REGULATION UNDER THE INCOME TAX ORDINANCE, 1961.

For the purpose of paragraph 8 of the Second Schedule to the Income Tax Ordinance, 1961, (Ordinance 10 of 1961) the Standard Value applicable to any class of livestock shall be as set out hereunder:—

<i>Classification</i>	<i>Standard values</i>	R
CATTLE —		
Bulls . . . . .	100	
Oxen . . . . .	55	
Cows . . . . .	55	
Tollies and Heifers — 2 to 3 years . . . . .	40	
Tollies and Heifers — 1 to 2 years . . . . .	25	
Calves . . . . .	10	
SHEEP —		
Wethers . . . . .	6	
Rams . . . . .	40	
Ewes . . . . .	6	
Weaned Lambs . . . . .	3	
GOATS —		
Fully grown . . . . .	5	
Weaned Kids . . . . .	3	
HORSES —		
Stallions over 4 years . . . . .	40	
Mares over 4 years . . . . .	30	
Geldings over 3 years . . . . .	30	
Colts and Fillies — 3 years . . . . .	15	
Colts and Fillies — 2 years . . . . .	10	
Colts and Fillies — 1 year . . . . .	5	
DONKEYS —		
Jacks over 3 years . . . . .	4	
Jacks under 3 years . . . . .	2	
Jennies over 3 years . . . . .	4	
Jennies under 3 years . . . . .	2	
MULES —		
4 Years and over . . . . .	30	
3 Years . . . . .	20	
2 Years . . . . .	14	
1 Year . . . . .	6	
PIGS —		
Over 6 months . . . . .	20	
Under 6 months (weaned) . . . . .	10	
POULTRY —		
Over 9 months . . . . .	1	
CHINCHILLAS —		
All ages . . . . .	1	

This regulation shall come into operation on the first day of July, 1966, and shall first take effect in respect of assessments for the year of assessment ending on the thirtieth day of June, 1967.

No. 49.]

[1 April 1967.

#### HEFFING OP VARS MELK AANGEKOOP DEUR DIE MUNISIPALITEIT WINDHOEK.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 (d) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid 1962 (Ordonnansie 29 van 1962) — hierna heet dit die ordonnansie — sy goedkeuring met ingang van die eerste dag van Julie 1966 te heg aan die heffing deur die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid ingevolge die ge-

No. 49.]

[1 April, 1967.

#### LEVY ON FRESH MILK PURCHASED BY THE WINDHOEK MUNICIPALITY.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 10 (d) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962), — hereinafter referred to as the ordinance — to approve, with effect from the first day of July, 1966, the levy imposed by the Dairy Industry Control Board in

die Munisipaliteit Windhoek, soos in die bylae hiervan uitgengesit.

Goewermentskennisgewing 116 van 1 Julie 1966 word hierby ingetrek.

#### BYLAE.

Die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid het ingevolge artikels 10 en 11 van die ordonnansie bepaal dat die Munisipaliteit Windhoek met ingang van die eerste dag van Julie 1966 'n heffing van tien sent per honderd pond vars melk wat die genoemde Munisipaliteit Windhoek van varsmeikprodusente aankoop, moet betaal.

No. 50.]

[1 April 1967.

#### DORP HENTIESBAAI: WYSIGING VAN STIGTINGSVORWAARDES.

Die het die Administrateur behaag om kragtens die bevoegdheid wat hom verleen is, die bylae tot Proklamasie 25 van 1965 soos volg te wysig deur —

- (1) die skrapping van „95” in Klousule 3 (a);
- (2) die skrapping van „95” in Klousule B;
- (3) die vervanging van die woord „waarvan” in Klousule B (6) met die woord „waaraan”.

No. 51.]

[1 April 1967.

#### PRODUSENTEPRYS VAN VARS MELK IN WINDHOEK.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 (c) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid 1962 (Ordonnansie 29 van 1962) — hierna heet dit die ordonnansie — die prys vir vars melk bepaal deur die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid ingevolge genoemde paragraaf (c) soos in die bylaes hiervan uiteengesit met ingang van die datums aangedui goed te keur.

Goewermentskennisgewing 144 van 1 Augustus 1966 word hierby ingetrek.

*Bylae 1*, met ingang van 1 Desember 1966.

Die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid het ingevolge artikels 10 en 12 van die ordonnansie bepaal dat met ingang van die eerste dag van Desember 1966 geen varsmeikverwerker geleë in die munisipale gebied van Windhoek vars melk van enige varsmeikprodusent mag aankoop of verkry nie buiten op grondslag van beide sy gewig en bottervetgehalte, en teen 'n ander prys as die onderstaande vasgestelde pryse nie:—

- (a) 267 sent per 100 lb. melk, plus
- (b) 32 sent per pond bottervetgehalte van sodanige melk;

Met dien verstande dat die totale prys per 100 lb. melk bereken soos per (a) plus (b) hierbo nie 427 sent mag oorskry nie.

*Bylae 2*, met ingang van 1 Januarie 1967.

Die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid het ingevolge artikels 10 en 12 van die ordonnansie bepaal dat met ingang van die eerste dag van Januarie 1967 geen varsmeikverwerker geleë in die munisipale gebied van Windhoek vars melk van enige varsmeikprodusent mag aankoop of verkry nie buiten op grondslag van beide sy gewig en bottervetgehalte, en teen 'n ander prys as die onderstaande vasgestelde pryse nie:—

- (a) 238 sent per 100 lb. melk, plus
- (b) 32 sent per pond bottervetgehalte van sodanige melk;

Met dien verstande dat die totale prys per 100 lb. melk bereken soos per (a) plus (b) hierbo nie 398 sent mag oorskry nie.

by the Windhoek Municipality as set out in the Schedule hereto.

Government Notice 116 of the 1st July, 1966 is hereby withdrawn.

#### SCHEDULE.

The Dairy Industry Control Board has in terms of sections 10 and 11 of the ordinance determined that as from the first day of July, 1966, the Windhoek Municipality shall pay a levy of ten cents per hundred pounds of fresh milk purchased by the said Windhoek Municipality from fresh milk producers.

No. 50.]

[1 April 1967.

#### HENTIES BAY TOWNSHIP: AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested to amend the schedule to Proclamation 25 of 1965 as follows by —

- (1) the deletion of "95" in Clause 3 (a);
- (2) the deletion of "95" in Clause B;
- (3) the substitution of the word "waarvan" in Clause B (6) with the word "waaraan".

No. 51.]

[1 April, 1967.

#### PRODUCERS PRICE OF FRESH MILK IN WINDHOEK.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 10 (c) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962) — hereinafter referred to as the ordinance — to approve, with effect from the dates stipulated, the prices determined by the Dairy Industry Control Board in terms of the said paragraph (c) for fresh milk as set out in the schedules hereto.

Government Notice 144 of 1 August 1966 is hereby withdrawn.

*Schedule 1*, with effect from 1 December 1966.

The Dairy Industry Control Board has in terms of sections 10 and 12 of the ordinance determined that as from the first day of December, 1966, no fresh milk processor situated in the municipal area of Windhoek shall purchase or acquire fresh milk from any fresh milk producer otherwise than on the basis of both its weight and butterfat content and at a price other than the following fixed prices:—

- (a) 267 cents per 100 lbs. of milk, plus
- (b) 32 cents per pound of butterfat contained in such milk;

Provided that the total price per 100 lbs. of milk calculated as per (a) plus (b) above shall not exceed 427 cents.

*Schedule 2*, with effect from 1 January 1967.

The Dairy Industry Control Board has in terms of sections 10 and 12 of the ordinance determined that as from the first day of January, 1967, no fresh milk processor situated in the municipal area of Windhoek shall purchase or acquire fresh milk from any fresh milk producer otherwise than on the basis of both its weight and butterfat content and at a price other than the following fixed prices:—

- (a) 238 cents per 100 lbs. of milk, plus
- (b) 32 cents per pound of butterfat contained in such milk;

Provided that the total price per 100 lbs. of milk calculated as per (a) plus (b) above shall not exceed 398 cents.

No. R. 277 (Republiek).]

[3 Maart 1967]

**REËLS VIR DIE WAARMERKING VAN DOKUMENTE  
VERLY BINNE DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA VIR GEBRUIK BUISTE DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.**

Kennis geskied hierby dat die volgende reëls van toepassing is op die waarmerkking van dokumente verly binne die Republiek van Suid-Afrika en bedoel vir gebruik buite die Republiek van Suid-Afrika, behalwe in gevalle waar ander bepalings bestaan ingevolge die wette van die land waarin die dokumente wat gewaarmerk moet word gebruik moet word:—

1. (a) Die handtekening van die persoon wat die dokument verly, word gewaarmerk deur —

- 'n landdros, addisionele landdros of assistent-landdros;
- 'n griffier of assistent-griffier van die Hooggeregs-hof van Suid-Afrika;
- 'n kommissaris van ede;
- 'n notaris; of
- 'n vrederegter.

(b) Die handtekening van 'n kommissaris van ede, notaris of vrederegter word op sy beurt gewaarmerk deur 'n landdros, addisionele landdros, of assistent-landdros of 'n griffier of assistent-griffier van enige afdeling van die Hooggeregs-hof van Suid-Afrika binne wie se regssgebied sodanige kommissaris van ede of vrederegter sy funksie uitvoer of sodanige notaris praktiseer.

(c) Die handtekening van 'n landdros, addisionele landdros of assistent-landdros onder die beheer van die Sekretaris van Justisie, en 'n griffier of assistent-griffier van die Hooggeregs-hof van Suid-Afrika word op sy beurt gewaarmerk deur die Sekretaris, 'n adjunk-sekretaris of 'n ondersekretaris van die Departement van Justisie en die handtekening van 'n landdros, addisionele landdros of assistent-landdros onder die beheer van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, deur die Sekretaris, 'n adjunk-sekretaris of 'n ondersekretaris van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

2. Die handtekening van die Sekretaris, 'n adjunk-sekretaris of 'n ondersekretaris van die Departement van Justisie of die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling word op sy beurt gewaarmerk deur die Sekretaris van Buitelandse Sake of, indien skriftelik deur laasgenoemde daartoe gemagtig, 'n adjunk-sekretaris, 'n ondersekretaris of 'n raad van die Departement van Buitelandse Sake.

3. Ondanks die bepalings van reël 1 —

- (i) kan die handtekening van 'n kommissaris van ede, notaris of vrederegter regstreeks deur die Sekretaris, 'n adjunk-sekretaris of 'n ondersekretaris van die Departement van Justisie gewaarmerk word; en
- (ii) kan die handtekening van enige beampete of werknemer in die Staatsdiens of die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie wie se handtekening by die Departement van Buitelandse Sake ooreenkomsdig sy vereistes vasgelê is, deur die Sekretaris van Buitelandse Sake of, indien skriftelik deur laasgenoemde daartoe gemagtig, 'n adjunk-sekretaris, 'n ondersekretaris of 'n Raad van die Departement van Buitelandse Sake gewaarmerk word.

4. (a) Die handtekening van die persoon wat die dokument verly, moet —

- (i) in die teenwoordigheid van die persoon wat die dokument waarmerk, aangebring word; of
- (ii) (indien sodanige handtekening reeds aangebring is) in die teenwoordigheid van die persoon wat die dokument waarmerk, erken word tensy hy oortuig is dat dit inderdaad die handtekening is van die persoon wat die dokument verly het.

No. R. 277 (Republic).]

[3 March 1967]

**RULES FOR THE AUTHENTICATION OF DOCUMENTS EXECUTED WITHIN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA FOR USE OUTSIDE THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.**

Notice is hereby given that the following Rules shall apply to the authentication of documents executed within the Republic of South Africa and intended for use outside the Republic of South Africa, except in cases where other provisions exist under the law of the country in which the document to be authenticated is to be used:—

1. (a) The signature of the person executing the document shall be authenticated by —

- a magistrate, an additional magistrate or assistant magistrate;
- a registrar or an assistant registrar of the Supreme Court of South Africa;
- a commissioner of oaths;
- a notary public; or
- a justice of the peace.

(b) The signature of a commissioner of oaths, notary public or justice of the peace shall in turn be authenticated by a magistrate, an additional magistrate or assistant magistrate or by a registrar or an assistant registrar of any division of the Supreme Court of South Africa within the jurisdiction of which such commissioner of oaths or justice of the peace exercises his function or such notary public is in practice.

(c) The signature of a magistrate, an additional magistrate or assistant magistrate under the control of the Secretary for Justice, and a registrar or an assistant registrar of the Supreme Court of South Africa shall in turn be authenticated by the Secretary, a deputy secretary or an under secretary of the Department of Justice and the signature of a magistrate, an additional magistrate or assistant magistrate under the control of the Secretary for Bantu Administration and Development, by the Secretary, a deputy secretary or an under secretary of the Department of Bantu Administration and Development.

2. The signature of the Secretary, a deputy secretary or an under secretary of the Department of Justice or the Department of Bantu Administration and Development shall in turn be authenticated by the Secretary for Foreign Affairs, or, if authorised thereto by the Secretary for Foreign Affairs in writing, by a deputy secretary, an under secretary or a counsellor of the Department of Foreign Affairs.

3. Notwithstanding the provisions of rule 1 —

- (i) the signature of a commissioner of oaths, a notary public or a justice of the peace may be authenticated directly by the Secretary, a deputy secretary or an under secretary of the Department of Justice; and
- (ii) the signature of any officer or employee in the Public Service or the South African Railways and Harbours Administration whose signature has been recorded at the Department of Foreign Affairs in accordance with its requirements, may be authenticated by the Secretary for Foreign Affairs, or, if authorised thereto by the Secretary for Foreign Affairs in writing, by a deputy secretary, an under secretary or a counsellor of the Department of Foreign Affairs.

4. (a) The signature of the person executing a document shall —

- (i) be given in the presence of the person authenticating it; or
- (ii) (if such signature has already been given) be acknowledged in the presence of the person authenticating it unless he is satisfied that it is in fact the signature of the person who executed the document.

(b) Iemand wat 'n handtekening waarmerk, doen dit deur die waarmerkingsertikaat te onderteken en sy ampseël, as hy een het, daarop aan te bring.

5. Die waarmerkingsbevoegdheid wat kragtens hierdie reëls deur 'n beampie in die Staatsdiens hierin genoem, uitgeoefen word, kan ook uitgeoefen word deur enigemand wat wettiglik aangestel is om in sy plek waar te neem.

6. (a) Waar meer as een handtekening of ampseël nodig is om 'n waarmerkking binne die Republiek te voltooi, is een betaling van seëlrug ingevolge punt 5 van die Eerste Bylae van die Seëlwet, 1962 (Wet No. 59 van 1962), voldoende.

(b) Waar meer as een waarmerkingsertikaat ingevolge hierdie reëls vir waarmerkking nodig is, moet die seël wat betaling van sodanige reg aandui, aangebring word op die waarmerkingsertikaat wat eerste geteken is.

Goewermentskennisgewing No. R. 120 van 27 Januarie 1961, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 74 van 19 Januarie 1962, word deur hierdie kennisgewing vervang.

No. 280 (Republiek).]

[3 Maart 1967

**PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION TEN TER OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.**

The Minister of Justice has by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section *nine* (1) of the said Act whereby the undermentioned person was prohibited from attending gatherings:—

(b) A person authenticating a signature shall do so by signing the certificate of authentication and affixing his seal of office, if any, to it.

5. The powers of authentication exercisable under these Rules by an officer in the Public Service mentioned herein, may also be exercised by any person lawfully appointed to act in his stead.

6. (a) Where more than one signature or seal of office is required to complete an authentication within the Republic, one payment of stamp duty under item 5 of the First Schedule to the Stamp Duties Act, 1962 (Act No. 59 of 1962), shall be sufficient.

(b) Where more than one certificate of authentication is required for the purpose of authentication under these Rules, the stamp denoting the payment of such duty shall be affixed on the certificate of authentication which was first signed.

This notice supersedes Government Notice No. R. 120 dated 27th January, 1961, as amended by Government Notice No. R. 74 dated 19th January, 1962.

No. 280 (Republic).]

[3 March 1967

**AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL TIEN TER VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.**

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel *tien ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel *nege* (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persoon verbied is om byeenkomste by te woon:—

Name Naam	Address mentioned in Notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which Notice was Delivered Datum waarop kennis- gewing oorhandig is	Date on which Notice Expires Datum waarop kennis- gewing verstryk
Mamogobo, Thoko Phillip . . . . .	1511A Mofolo-Bantoedorp/Bantu Village, Johannesburg	2/2/67	31/1/72

No. 281 (Republiek).]

[3 Maart 1967

**INTREKKING VAN KENNISGEWINGS WAARDEUR SEKERE PERSONE VERBIED WAS OM BYEENKOMSTE BY TE WOON.**

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat die Minister van Justisie ingevolge artikel 9 (4) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), die kennisgewings waarby ondergenoemde persone verbied was om byeenkomste ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet by te woon, met ingang van die datums hieronder aangedui, ingetrek het.

No. 281 (Republic)]

[3 March 1967

**WITHDRAWAL OF NOTICES WHEREBY CERTAIN PERSONS WERE PROHIBITED FROM ATTENDING GATHERINGS.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section 9 (4) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), withdrawn the notices whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings in terms of section 9 (1) of the said Act, with effect from the dates indicated hereunder.

Name. Naam.	Address mentioned in Notice. Adres in kennisgewing vermeld.	Date on which Notice was withdrawn. Datum waarop kennis- gewing ingetrek is.
Ndamse, Curnick Mvelase C. . . . .	Ncambedlana, Umtata . . . . .	24/1/67

No. R. 338 (Republiek.)]

[10 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/92).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
Minister van Finansies.

## BYLAE.

I Tariefpos	II Statis- tiese Eenheid	III Alge- meen	IV Skaal van Reg M.B.N.	V Voor- keur
60.01 Deur subpos No. 60.01. 50.10 deur die volgen- de te vervang: „60.01.50.10 Bedruk of gevlok	vk. jt.	10%"		
60.06 Deur subpos No. 60.06. 10 deur die volgende te vervang: „60.06.10 Rekstof: .10 Wat meer as 50 persent sintetiese vesels bevat	vk. jt.	10%		
.90 Ander	vk. jt.	25%"		

OPMERKING — Die voorsiening vir brei- en hekelstowwe van sintetiese vesels, wat rubberdraad of rek bevat, word van pos No. 60.01 na pos No. 60.06 waar dit tuishoort, oorgeplaas.

No. R. 340 (Republiek.)]

[17 Maart 1967

GIFTIGE STOWWE INGEVOLGE ARTIKEL 82 VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, NO. 13 VAN 1928.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 82 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die lys van stowwe waarop die bepalings van genoemde artikel van die Wet van toepassing is, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R.1998 van 15 Desember 1966, deur die byvoeging van die volgende:—

„Alle insekdoders en plaagdoders wat organofosforverbindings, carbamate of gechlorigerde koolwaterstowwe bevat wat nie spesifiek by die Vierde Bylae van die Wet ingesluit is nie.”

No. R. 341 (Republiek.)]

[17 Maart 1967

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSVERENIGING UITGEVAARDIG KRAGTENS WET NO. 69 VAN 1957.

Die Minister van Gesondheid het in uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 40 van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet No. 69 van 1957), sy goedkeuring geheg aan die skrapping van regulasie 10 van die regulasies opgestel deur die Suid-Afrikaanse Verpleegstersvereniging en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1322 van 30 Augustus 1963 en die vervanging daarvan daur die volgende:

No. R. 338 (Republic.)]

[10 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/92).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
Minister of Finance.

## SCHEDEULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.	V Preferential
60.01 By the substitution for sub-heading No. 60.01.50.10 of the following: “60.01.50.10 Printed or flocked	sq. yd.	10%"		
60.06 By the substitution for sub-heading No. 60.06.10 of the following: “60.06.10 Elastic fabric: .10 Containing more than 50 per cent of synthetic fibres	sq. yd.	10%		
.90 Other	sq. yd.	25%"		

NOTE — The provision in heading No. 60.01 for knitted and crocheted fabrics of synthetic fibres, containing rubber thread or elastic is being transferred to heading No. 60.06 where it belongs.

No. R. 340 (Republic.)]

[17 March 1967

POISONOUS SUBSTANCES UNDER SECTION 82 OF THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, NO. 13 OF 1928.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by section 82 (2) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved the amendment of the list of substances to which the provisions of the said section of the Act apply, promulgated under Government Notice No. R. 1998 of 15th December, 1966, by the addition thereto of the following:—

“All insecticides and pesticides containing any organophosphorous compounds, carbamates or chlorinated hydrocarbons not specifically included in the Fourth Schedule to the Act.”

No. R. 341 (Republic.)]

[17 March 1967

AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO THE SOUTH AFRICAN NURSING ASSOCIATION MADE UNDER ACT NO. 69 OF 1957.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by section 40 of the Nursing Act, 1957 (Act No. 69 of 1957), has approved the deletion of regulation 10 of the regulations made by the South African Nursing Association and published under Government Notice No. R. 1322 dated 30th August, 1963, and the substitution therefor of the following:—

10. (1) Wanneer 'n lid van die bestuur in verband met sake van die vereniging diens doen —

- (a) moet aan haar die werklike bedrag van haar reisgeld per trein, vliegtuig of boot betaal word;
- (b) wanneer woonagtig in die stad waar vergaderings gehou word, kan sy die volgende eis —
  - (i) reistroelae teen 10c per myl vir elke reis wat onderneem word; en
  - (ii) wanneer nie voltyds in diens van die Staat nie, verblyftoelae van een rand vyftig sent (R1.50) vir vier-en-twintig uur of gedeelte daarvan;
- (c) wanneer sy nie voltyds in diens van die Staat is nie, moet aan haar die volgende betaal word —
  - (i) 'n ledetoeleae van R6.30 vir die eerste vier-en-twintig uur of gedeelte daarvan, en daarna R3.15 vir elke twaalf uur of gedeelte daarvan, vir die bywoning van vergaderings van die bestuur en sy komitees en van gewone of spesiale vergaderings van die vereniging; en
  - (ii) wanneer sy nie gewoonlik in die stad woonagtig is waar die vergadering gehou word nie, 'n verblyftoelae soos volg:
    - (a) vir bywoning van minder as vier-en-twintig uur wat nie 'n oornagverblyf insluit nie, een rand vyftig sent (R1.50) vir elke ses uur of gedeelte daarvan;
    - (b) vir bywoning van minder as vier-en-twintig uur wat 'n oornagverblyf insluit, vyf rand (R5); en
    - (c) vir bywoning van meer as vier-en-twintig uur, vyf rand (R5) vir die eerste vier-en-twintig uur en daarna twee rand vyftig sent (R2.50) vir elke twaalf uur of gedeelte daarvan: Met dien verstande dat die bywoning van vergaderings 'n lid toelaat om redelike reisgeriewe na en van die plek waar die vergadering gehou word, te geniet. Aan 'n lid word geen verblyftoelae ten opsigte van enige tydperk wanneer sy per boot reis betaal nie;
  - (d) in alle gevalle waar die heen-en-terugreis na die plek waar sake verrig moet word nie 100 myl te bowe gaan nie, kan sy haar eie vervoer gebruik, en in dié geval word 'n toelae van 10c per myl betaal: Met dien verstande dat, indien die vergadering langer as een dag duur slegs een heen-en-terugreis vir elke vergadering toegestaan word. Indien die heen-en-terugreis 100 myl te bowe gaan en die lid verkies om van haar eie vervoer gebruik te maak, word 'n motortoeleae van 10c per myl ten opsigte van slegs die eerste 100 myl betaal. Geen motortoeleae word betaal vir die deel van die reis wat 100 myl te bowe gaan nie, maar die lid is geregtig om die koste van 'n eersteklastreinkaartjie te eis ten opsigte van die afstand wat 100 myl te bowe gaan;
  - (e) wanneer sy voltyds in diens van die Staat is, moet 'n verblyftoelae waarop sy ingevolge die Staatsdienswette geregtig sou wees, betaal word: Met dien verstande dat aan haar nie meer betaal mag word as die bedrae in subregulasies (1) (b) (ii) en (c) (ii) van hierdie regulasie omskryf nie: Met dien verstande verder dat aan sodanige lid geen verblyftoelae ten opsigte van enige tydperk wat sy per boot reis betaal mag word nie.

(2) Wanneer 'n lid van 'n adviserende komitee in verband met sake van die vereniging diens doen —

10. (1) Any member of the board when engaged on the business of the association —

- (a) shall be paid her actual rail, air or boat fare;
- (b) when resident in the town where meetings are held she may claim —
  - (i) travelling allowance at the rate of 10c per mile for each journey made; and
  - (ii) when not in the full-time employment of the State, subsistence allowance of one rand fifty cents (R1.50) for every twenty-four hours or part thereof;
- (c) when not in the full-time employment of the State she shall be paid —
  - (i) a member's allowance of R6.30 for the first twenty-four hours or part thereof, and thereafter R3.15 for every twelve hours or part thereof, for attendance at meetings of the board and its committees and at ordinary or special meetings of the association; and
  - (ii) when not normally resident in the town in which the meeting is held, a subsistence allowance as follows:—
    - (a) for an attendance of less than twenty-four hours not involving an overnight stay, one rand fifty cents (R1.50) for every six hours or part thereof;
    - (b) for an attendance of less than twenty-four hours which involves an overnight stay, five rand (R5); and
    - (c) for an attendance of more than twenty-four hours, five rand (R5) for the first twenty-four hours and thereafter two rand fifty cents (R2.50) for every twelve hours or part thereof: Provided that attendance at meeting shall allow a member to enjoy reasonable travelling arrangements to and from the place of business. A member shall not be paid a subsistence allowance in respect of any period during which she travels by boat;
  - (d) in all instances where the forward and return journey to the place of business does not exceed 100 miles she may use her own transport, in which event an allowance of 10c per mile shall be paid: Provided that, if the meeting lasts more than one day, only one journey there and back shall be allowed per meeting. If the journey there and back exceeds 100 miles and the member elects to use her own transport an allowance of 10c per mile shall be paid in respect of the first 100 miles only. No travelling allowance in respect of the mileage in excess of 100 miles shall be paid but the member shall be entitled to claim first-class rail fare for the distance covered in excess of 100 miles;
  - (e) when in the full-time employment of the State she shall be paid a subsistence allowance to which she would be entitled under the laws governing the Public Service: Provided that she shall be paid not more than the amount prescribed under sub-regulations (1) (b) (ii) and (c) (ii), of this regulation: Provided further that no such member shall be paid a subsistence allowance in respect of any period during which she travels by boat.

(2) Any member of an advisory committee when engaged on the business of the association —

- (a) moet aan haar die werklike bedrag van haar reisgeld per trein, vliegtuig of boot betaal word;
- (b) wanneer woonagtig in die stad waar die vergaderings gehou word, kan sy die volgende eis —
  - (i) reistoelae van 10c per myl vir elke reis wat onderneem word; en
  - (ii) verblyfteloelae van een rand (R1) vir elke vier-en-twintig uur of gedeelte daarvan;
- (c) wanneer sy nie gewoonlik in die stad woonagtig is waar die vergaderings gehou word nie, word 'n verblyfteloelae soos volg aan haar betaal:—
  - (i) vir bywoning van minder as vier-en-twintig uur wat nie 'n oornagverblyf insluit nie, een rand (R1) vir elke ses uur of gedeelte daarvan;
  - (ii) vir bywoning van minder as vier-en-twintig uur, wat 'n oornagverblyf insluit, twee rand vyftig sent (R2.50);
  - (iii) vir bywoning van meer as vier-en-twintig uur, twee rand vyftig sent (R2.50) vir die eerste vier-en-twintig uur en daarna een rand vyf-en-twintig sent (R1.25) vir elke twaalf uur of gedeelte daarvan:

Met dien verstande dat die bywoning van vergaderings 'n lid toelaat om redelike reisgeriewe na en van die plek waar die vergadering gehou word, te geniet. Aan 'n lid word geen verblyfteloelaes ten opsigte van enige tydperk wanneer sy per boot reis betaal nie;

- (d) in alle gevalle waar die heen-en-terugreis na die plek waar sake verrig moet word nie 100 myl te boewe gaan nie, mag sy haar eie vervoer gebruik, en in dié geval word 'n toelae van 10c per myl betaal: Met dien verstande dat, indien die vergadering langer as een dag duur, slegs een heen-en-terugreis vir elke vergadering toegestaan word. Indien die heen-en-terugreis 100 myl te boewe gaan en die lid verkies om van haar eie vervoer gebruik te maak, word 'n motorteloelae van 10c per myl vir slegs die eerste 100 myl betaal. Geen motorteloelae word betaal vir die deel van die reis wat 100 myl te boewe gaan nie, maar die lid is geregtig om die koste van 'n eersteklas gereserveerde treinkaartjie te eis ten opsigte van die afstand wat 100 myl te boewe gaan;
- (e) wanneer sy voltyds in diens van die Staat is, moet 'n verblyfteloelae waarop sy ingevolge die Staatsdienswette geregtig sou wees, betaal word: Met dien verstande dat aan haar nie meer betaal mag word as die bedrag in subregulasies (2) (b) (ii) en (c) omskryf nie: Met dien verstande verder dat aan sodanige lid geen verblyfteloelae ten opsigte van enige tydperk wat sy per boot reis betaal mag word nie.

No. R. 355 (Republiek).]

[17 Maart 1967]

#### WYSIGING VAN DIE VERSLAGBOEKREGULASIES, 1961.

Die Minister van Vervoer het die regulasies in bygaande Bylae vervat, kragtens die bepalings van artikel 356 (1) van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos gewysig, met ingang van 1 April 1967 gemaak.

#### BYLAE (No. 1).

Die Verslagboekregulasies, 1961, soos aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 893 van 27 Oktober 1961 word soos volg gewysig:—

1. Regulasie 3 (3) word hierby gewysig deur die uitdrukking „vyftig sent” deur die uitdrukking „een rand” te vervang.
2. Regulasie 5 (1) word hierby gewysig deur die uitdrukking „vyftig sent” deur die uitdrukking „een rand” te vervang.

- (a) shall be paid her actual rail, air or boat fare;
- (b) when resident in the town where meetings are held she may claim —
  - (i) travelling allowance at the rate of 10c per mile for each journey made; and
  - (ii) subsistence allowance of one rand (R1) for every twenty-four hours or part thereof;
- (c) when not normally resident in the town in which meetings are held she shall be paid a subsistence allowance as follows:—
  - (i) for an attendance of less than twenty-four hours not involving an overnight stay, one rand (R1) for every six hours or part thereof;
  - (ii) for an attendance of less than twenty-four hours which involves an overnight stay, two rand fifty cents (R2.50);
  - (iii) for an attendance of more than twenty-four hours, two rand fifty cents (R2.50) for the first twenty-four hours and thereafter one rand twenty-five cents (R1.25) for every twelve hours or part thereof:

Provided that attendance at meetings shall allow a member to enjoy reasonable travelling arrangements to and from the place of business. A member shall not be paid a subsistence allowance in respect of any period during which she travels by boat;

- (d) in all instances where the forward and return journey to the place of business does not exceed 100 miles she may use her own transport, in which event, an allowance of 10c per mile shall be paid: Provided that, if the meeting lasts more than one day, only one journey there and back shall be allowed per meeting. If the journey there and back exceeds 100 miles and the member elects to use her own transport an allowance of 10c per mile shall be paid in respect of the first 100 miles only. No allowance in respect of the mileage in excess of 100 miles shall be paid but the member shall be entitled to claim first-class reserved fare for the distance covered in excess of 100 miles;
- (e) when in the full-time employment of the State, she shall be paid a subsistence allowance to which she would be entitled under the laws governing the Public Service: Provided that she shall not be paid more than the amount prescribed under sub-regulations (2) (b) (ii) and (c): Provided further that no such member shall be paid a subsistence allowance in respect of any period during which she travels by boat.

No. R. 355 (Republic).]

[17 March 1967]

#### AMENDMENTS TO THE RECORD BOOKS REGULATIONS, 1961.

The Minister of Transport has in terms of Section 356 (1) of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), as amended, made the regulations contained in the Schedule hereto, with effect from 1 April 1967.

#### SCHEDULE (No. 1).

The Record Books Regulations, 1961, as promulgated by Government Notice No. R. 893 of 27 October 1961, are amended as follows:—

1. Regulation 3 (3) is hereby amended by the substitution for the expression "fifty cents" of the expression "one rand".
2. Regulation 5 (1) is hereby amended by the substitution for the expression "fifty cents" of the expression "one rand".

3. Regulasie 8 (2) word hierby gewysig deur die uitdrukking „vyftig sent” deur die uitdrukking „een rand” te vervang.
4. Regulasie 9 (3) word hierby gewysig deur die uitdrukking „vyftig sent” deur die uitdrukking „een rand” te vervang.
5. BYLAE A word hierby gewysig deur die uitdrukking „50 cent”, in beide gevalle waar dit voorkom in die voorbeeld van vorm T.V. 5/235, deur die uitdrukking „R1.00” te vervang.
6. BYLAE B word hierby gewysig deur die uitdrukking „50 cent”, waar dit voorkom in paragraaf 4 onder die opskerif KENNISGEWING AAN SEE MAN, deur die uitdrukking „R1.00” te vervang.
7. BYLAE E word hierby gewysig deur die uitdrukking „50 cent”, waar dit voorkom in OPMERKING (2), deur die uitdrukking „R1.00” te vervang.

No. R. 362 (Republiek).]

[17 Maart 1967]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 1 (NO. 1/93).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
Minister van Finansies.

## BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Alge- meen	IV Skaal van Reg M.B.N.	V Voor- keur
27.08 Deur subpos No. 27.08. 30 deur die volgende te vervang: „27.08.30 Pikkooks	lb.	vry”		
27.14 Deur subpos No. 27.14. 30 deur die volgende te vervang: „27.14.30 Petroleumkooks	lb.	vry”		

OPMERKING — Die reg op pikkooks en petroleumkooks word van 20% en 10%, onderskeidelik, na vry verminder.

No. 364 (Republiek).]

[17 Maart 1967]

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.  
VERKIESING VAN LID.

Ooreenkomsdig regulasie 3 (3) van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde persone geldig genomineer is as kandidate om die vakature op die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie vir die res van die vyfjarige tydperk wat op 31 Desember 1968 eindig, te vul:—

Clark, Graham Gordon;  
Manning, Trevor Richard;  
Sakolovsky, David Louis;  
Theunissen, Christian de Kock.

Aangesien die getal persone aldus genomineer, groter is as die getal persone wat gekies moet word, bepaal ek dat alle stembriefies wat deur persone wat geregtig is om in hierdie verkiesing te stem, geteken en aan my gestuur

3. Regulation 8 (2) is hereby amended by the substitution for the expression “fifty cents” of the expression “one rand”.
4. Regulation 9 (3) is hereby amended by the substitution for the expression “fifty cents” of the expression “one rand”.
5. ANNEXURE A is hereby amended by the substitution for the expression “50 cents”, where it appears twice in the specimen form T.V. 5/235, of the expression “R1.00”.
6. ANNEXURE B is hereby amended by the substitution for the expression “50 cents”, where it appears in paragraph 4 under the heading NOTICE TO SEAMAN, of the expression “R1.00”.
7. ANNEXURE E is hereby amended by the substitution for the expression “50 cents”, where it appears in NOTE (2), of the expression “R1.00”.

No. R. 362 (Republic).]

[17 March 1967]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/93).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III General	IV Rate of Duty M.F.N.	V Preferential
27.08 By the substitution for sub-heading No. 27.08.30 of the follow- ing: „27.08.30 Pitch coke	lb.	free”		
27.14 By the substitution for sub-heading No. 27.14.30 of the follow- ing: „27.14.30 Petroleum coke	lb.	free”		

NOTE — The duty on pitch coke and petroleum coke is reduced from 20% and 10%, respectively, to free.

No. 364 (Republic).]

[17 March 1967]

THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.  
ELECTION OF MEMBER.

It is notified in terms of regulation 3 (3) of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, that the following persons have been validly nominated as candidates to fill the vacancy on the South African Pharmacy Board for the balance of the quinquennial period ending on 31st December, 1968:—

Clark, Graham Gordon;  
Manning, Trevor Richard;  
Sakolovsky, David Louis;  
Theunissen, Christiaan de Kock.

As the number of persons so nominated exceeds the number of persons to be elected, Monday 1st May, 1967, (12 noon), is appointed by me as being the day on or before which all voting papers signed and transmitted or

of afgelewer word, my voor of op 12-uur middag op Maandag 1 Mei 1967 moet bereik. 'n Stembriefie sal gepos word na die jongste geregistreerde adres van elke persoon wat bevoeg is om in die verkiesing te stem.

FRANK S. BARROW,  
Kiesbeampte.

Posbus 96,  
Pretoria.

No. R. 382 (Republiek.)]

[17 Maart 1967]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/98).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
Minister van Finansies.

BYLAE.

delivered to me by persons entitled to vote at this election shall reach me. A voting paper will be posted to the last registered address of each person qualified to vote at the election.

FRANK S. BARROW,  
Returning Officer.

P. O. Box 96,  
Pretoria.

No. R. 382 (Republic.)]

[17 March 1967]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/98).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.21	Deur paragrawe (1) en (2) van tariefpos No. 51.04.60 deur die volgende te vervang:	
"(1) Van sellulosiese vesels (kontinu) met 'n prys v.a.b. van hoogstens 110c per lb. en meer as 29c per vk. jt.	Volle reg	
(2) Van sintetiese vesels (kontinu) met 'n prys v.a.b. van hoogstens 110c per lb. en meer as 29c per vk. jt.	Volle reg min 10%"	
Deur tariefposte Nos. 55.09.60 en 55.09.61 deur die volgende te vervang:		
55.09.60		
"Bedrukte weefstowwe van katoen, aan een of aan albei kante gepluis, met 'n prys v.a.b. van hoogstens 110c per lb. en meer as 29c per vk. jt., vir die vervaardiging van nagrokke, slaappakke en hemde, met inbegrip van boordjies	Volle reg	
55.09.61		
Bedrukte weefstowwe van katoen, aan een of aan albei kante gepluis, met 'n prys v.a.b. van meer as 110c per lb. en 29c per vk. jt., vir die vervaardiging van nagrokke, slaappakke en hemde, met inbegrip van boordjies	Hoogstens die M.B.N.-reg"	
Deur paragrawe (1) en (2) van tariefpos No. 56.07.60 deur die volgende te vervang:		
"(1) Van sellulosiese vesels (diskontinu) met 'n prys v.a.b. van hoogstens 110c per lb. en meer as 29c per vk. jt.	Volle reg	
(2) Van sintetiese vesels (diskontinu) met 'n prys v.a.b. van hoogstens 110c per lb. en meer as 29c per vk. jt.	Volle reg min 10%"	

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.21	By the substitution for paragraphs (1) and (2) of tariff heading No. 51.04.60 of the following:	
"(1) Of cellulosic fibres (continuous) of a f.o.b. price not exceeding 110c per lb. and exceeding 29c per sq. yd.	Full duty	
(2) Of synthetic fibres (continuous) of a f.o.b. price not exceeding 110c per lb. and exceeding 29c per sq. yd.	Full duty less 10%"	
By the substitution for tariff headings Nos. 55.09.60 and 55.09.61 of the following:		
"55.09.60		
Woven printed fabrics of cotton, raised on one or on both sides, of a f.o.b. price not exceeding 110c per lb. and exceeding 29c per sq. yd., for the manufacture of nightdresses, pyjama suits and shirts, including collars	Full duty	
55.09.61		
Woven printed fabrics of cotton, raised on one or on both sides, of a f.o.b. price exceeding 110c per lb. and 29c per sq. yd., for the manufacture of nightdresses, pyjama suits and shirts, including collars	Not exceeding the M.F.N. duty"	
By the substitution for paragraphs (1) and (2) of tariff heading No. 56.07.60 of the following:		
"(1) Of cellulosic fibres (discontinuous) of a f.o.b. price not exceeding 110c per lb. and exceeding 29c per sq. yd.	Full duty	
(2) Of synthetic fibres (discontinuous) of a f.o.b. price not exceeding 110c per lb. and exceeding 29c per sq. yd.	Full duty less 10%"	

OPMERKING — Die kortingvoorsienings op bedrukte weefstowwe, aan een of aan albei kante gepluis, vir die vervaardiging van onderklere, word beperk tot weefstowwe met 'n prys v.a.b. per vk. jt. van meer as 29c.

NOTE — The rebate provisions on woven printed fabrics, raised on one or on both sides, for the manufacture of under garments, are confined to woven fabrics of a f.o.b. price per sq. yd. exceeding 29c.

**General Notices.**

(No. 35 van 1967.)

ORDONNANSIE OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK 1952 (ORDONNANSIE 34 VAN 1952) SOOS GEWYSIG: VOORGESTELDE WYSIGING VAN ARTIKEL 3 (1) (a).

Soos vereis by artikel 3 (4) (b) (i) van die Ordonnansie op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk 1952 (Ordonnansie 34 van 1952) soos gewysig, word hierby ter algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur voornemens is om ingevolge artikel 3 (4) (a) van genoemde Ordonnansie, soos gewysig, die volgende bedrywigheid te voeg by dié genoem in Artikel 3 (1) (a), naamlik:—

„elke gebou, brug, pad, besproeiingswerk of soortgelyke werk, onderwyl dit gebou, verander, opgeknap, herstel of gesloop word, vir sover dit die bedrywighede verbonde aan sodanige aanbou, verandering, opknapping, herstel of sloping betref;”

Enigeen wat besware teen die voorgenome stap het, moet sodanige besware op skrif binne dertig dae na die verskyningsdatum van hierdie Kennisgewing by die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Privaatsak 13186, Windhoek, indien.

(No. 36 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die gebied begrens deur en insluitende die plase genoem in die aangehegte bylae, distrikte REHOBOTH en WINDHOEK, van kleimafsteking vir alle minerale vir die tydperk 8 Maart 1967 tot 14 Mei 1967.

BYLAE.

Ibenstein 55, distrik Rehoboth en Dordabis 98, Autabib Ost 99, Autabib Süd 100, Skümok 102, Zeshoek 104, Protea 108, Gemsbokkoppies 103, Renown 235, Plaas 236, The Dunes 234, Bergzicht 105, Hartebeesvlei 106, Mountain View 107, Bitterwater 109, Kleeforte 110, Kleeforte Ost 111, Volmoed 113, Moedhou 112, Kleeberg 292, Peperkorrel 294 en Aida 296, distrik Windhoek.

D. B. SMIT,  
Inspekteur van Mynwese.

(No. 37 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die plase BERGTOPPE 292, WELKOM 294 en SARIE MARAIS 295, distrik Outjo, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande van 7 Maart 1967.

D. B. SMIT,  
Inspekteur van Mynwese.

(No. 38 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die gedeelte genoem „COLVANIA“ van die plaas Apies 287, distrik Windhoek, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande van 10 Maart 1967.

D. B. SMIT,  
Inspekteur van Mynwese.

**Algemene Kennisgewings.**

(No. 35 of 1967.)

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ORDINANCE 1952 (ORDINANCE 34 OF 1952) AS AMENDED: PROPOSED AMENDMENT OF SECTION 3 (1) (a).

As required by section 3 (4) (b) (i) of the Factories, Machinery and Building Work Ordinance 1952 (Ordinance 34 of 1952) as amended, it is hereby notified for general information that the Administrator proposes in terms of section 3 (4) (a) of the said ordinance, as amended, to add the following activity to those specified in section 3 (1) (a), namely:—

“any building, bridge, road, irrigation work or similar work in the course of construction, alteration, renovation, repair or demolition, in so far as the activities connected with such construction, alteration, renovation, repair or demolition are concerned;”

Any person who has any objection to the proposed step, should lodge such objection in writing with the Secretary for South West Africa, Private Bag 13186, Windhoek, within thirty days of the date of this notice.

(No. 36 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance 1954 (Ordinance 26 of 1954), do hereby withdraw the area bounded by and including the farms mentioned in the attached schedule, Districts of REHOBOTH and WINDHOEK, from the pegging of claims for all minerals for the period 8 March 1967 to 14 May 1967.

## SCHEDULE.

Ibenstein 55, District of Rehoboth and Dordabis 98, Autabib Ost 99, Autabib Süd 100, Skümok 102, Zeshoek 104, Protea 108, Gemsbokkoppies 103, Renown 235, Farm 236, The Dunes 234, Bergzicht 105, Hartebeesvlei 106, Mountain View 107, Bitterwater 109, Kleeforte 110, Kleeforte Ost 111, Volmoed 113, Moedhou 112, Kleeberg 292, Peperkorrel 294 and Aida 296, District of Windhoek.

D. B. SMIT,  
Inspector of Mines.

(No. 37 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance (Ordinance 26 of 1954), do hereby withdraw the farms BERGTOPPE 292, WELKOM 294 and SARIE MARAIS 295, District of Outjo, from the pegging of claims for all minerals for a period of three months as from 7 March 1967.

D. B. SMIT,  
Inspector of Mines.

(No. 38 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance 1954 (Ordinance 26 of 1954), do hereby withdraw the portion called “COLVANIA” of the farm Apies 287, District of Windhoek, from the pegging of claims for all minerals for a period of three months as from 10 March, 1967.

D. B. SMIT,  
Inspector of Mines.

(No. 39 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die gebied begrens deur en insluitende die plase genoem in meegaande bylae, distrikte Tsumeb en Grootfontein, van kleimafstekking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande van 8 Maart 1967.

## BYLAE.

Toekoms 870, Klipfontein 872, Guigab 338, Bosrand 822, Stilhoek 823, Goab 760, Duwib 289, Louwsrus 829, Aandveld 830, Aandrus 832, Dublin 704, Plaas 701, Plaas 700, Deal 698, Cork 696, Colombo 694, Aarhus 659, Aalborg 430, Ludwigshafen 480, Mannheim 100, Dannenberg 478, Pasadena 477, Riepe 476, Driefontein 846, Ons Hoop 847, en Welgevonde 850.

D. B. SMIT,  
Inspekteur van Mynwese.

(No. 40 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die plase — Deutsche Erde 553 en Hohental Nord 554, distrik Grootfontein, van kleimafstekking vir alle minerale vir 'n tydperk van twee maande van 21 Maart 1967.

D. B. SMIT,  
Inspekteur van Mynwese.

No. 118 van 1967 (Republiek).]

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

## LUGVAARTREGULASIES, 1963, SOOS GEWYSIG.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissaris van Burgerlugvaart kragtens regulasie 22.4 (1) van die Lugvaartregulasies, 1963, soos gewysig, die gebruik van die Jan Smuts-, Louis Botha-, D. F. Malan-, J. B. M. Hertzog-en J. G. Strijdomlughawe beperk het tot —

- (1) lugvaartuie wat in staat is om tweerigtingradioverbinding met die lugverkeersleiding van die betrokke lughawe te handhaaf;
- (2) lugvaartuie wat nie in staat is om sodanige verbinding met die lugverkeersleiding van die betrokke lughawes te handhaaf nie maar wat uitdruklik vooraf toestemming van die lugverkeersleiding van daardie lughawe ontvang het om na, van of by daardie lughawe te vlieg en wat in ooreenstemming met die voorwaardes vlieg wat deur daardie lugverkeersleiding opgelê is by die verlening van sodanige toestemming;
- (3) 'n lugvaartuig wat gedurende 'n vlug na enigeen van hierdie lughawes nie in staat is om met die lugverkeersleiding van die betrokke lughawe in verbinding te tree nie as gevolg van die onklaarraking, gedurende daardie vlug, van die radioapparaat in daardie lugvaartuig, indien —
  - (a) 'n vlugplan vir die betrokke vlug by 'n lugverkeersdienseenheid ingedien is;
  - (b) die vlug uitgevoer word in ooreenstemming met daardie vlugplan; en
  - (c) die gesagvoerder van die lugvaartuig die bepalings van regulasie 19.14 van die Lugvaartregulasies, 1963, soos gewysig, nakom;

Met dien verstande dat —

- (i) 'n lugvaartuig wat vanuit die suide na die Virginiasvliegveld vlieg en nie in staat is om tweerigtingradioverbinding met die lugverkeersleiding van die Louis Bothalughawe te handhaaf nie, deur die verkeersreëlingsone van die Louis Bothalughawe

(No. 39 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance 1954 (Ordinance 26 of 1954), do hereby withdraw the area bounded by and including the farms mentioned in the attached schedule, Districts of Tsumeb and Grootfontein, from the pegging of claims for all minerals for a period of three months as from 8 March 1967.

## SCHEDULE.

Toekoms 870, Klipfontein 872, Guigab 338, Bosrand 822, Stilhoek 823, Goab 760, Duwib 289, Louwsrus 829, Aandveld 830, Aandrus 832, Dublin 704, Farm 701, Farm 700, Deal 698, Cork 696, Colombo 694, Aarhus 659, Aalborg 430, Ludwigshafen 480, Mannheim 100, Dannenberg 478, Pasadena 477, Riepe 476, Driefontein 846, Ons Hoop 847 and Welgevonde 850.

D. B. SMIT,  
Inspector of Mines.

(No. 40 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance 1954 (Ordinance 26 of 1954), do hereby withdraw the farms — Deutsche Erde 553 and Hohental Nord 554, District of Grootfontein, from the pegging of claims for all minerals for a period of two months as from 21 March 1967.

D. B. SMIT,  
Inspector of Mines.

No. 118 of 1967 (Republic).]

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR NAVIGATION REGULATIONS, 1963,  
AS AMENDED.

Notice is hereby given that the Commissioner for Civil Aviation has, in terms of regulation 22.4 (1) of the Air Navigation Regulations, 1963, as amended, restricted the use of the Jan Smuts, Louis Botha, D. F. Malan, J. B. M. Hertzog and J. G. Strijdom Airports to —

- (1) aircraft capable of maintaining two-way radio communication with air traffic control of the airport concerned;
- (2) aircraft not capable of maintaining such communication with air traffic control of the airport concerned but which have received specific prior authority from air traffic control of that airport to operate to, from or at that airport and which operate in accordance with the conditions imposed by that air traffic control in granting such authority;
- (3) an aircraft which, while on a flight to any of these airports, is unable to communicate with air traffic control of the airport concerned in consequence of the failure during that flight of the radio apparatus in that aircraft, if —
  - (a) a flight plan for the flight in question has been submitted to an air traffic services unit;
  - (b) the flight is being carried out in accordance with that flight plan; and
  - (c) the pilot-in-command of the aircraft complies with the provisions of regulation 19.14 of the Air Navigation Regulations, 1963, as amended:

Provided that —

- (i) an aircraft flying to the Virginia aerodrome from the south, and not capable of maintaining two-way radio communication with air traffic control of the Louis Botha Airport, may fly through the control zone of the Louis Botha Airport in VFR weather

in VFR-weerstoestande mag vlieg slegs indien dit aan die seekant van die kuslyn hou en laer as 1,100 voet bo seespieël bly; en

- (ii) 'n lugvaartuig wat vanuit die ooste na die Youngsfieldvliegveld vlieg en nie in staat is om tweerigtingradioverbinding met die lugverkeersleiding van die D. F. Malanlughawe te handhaaf nie, deur die verkeersreëlingsone van die D. F. Malanlughawe in VFR-weerstoestande mag vlieg slegs indien dit van die grens van daardie verkeersreëlingsone in die ooste tot twee seemyl verby die verlengde middellyn van aanloopbaan 01 by die D. F. Malanlughawe, aan die seekant van die kuslyn hou en daarna noord hou van die lugafweerskietgebied by Strandfontein en laer as 700 voet bo seespieël bly van 'n punt af twee seemyl voor tot by 'n punt twee seemyl na die kruising van die verlengde middellyn van aanloopbaan 01 by die D. F. Malanlughawe.

(24 Februarie 1967.)

(No. 159 van 1967 (Republiek).)

MILITÉRE OPLEIDING EN OEFENINGE —  
WALVISBAAI.

Ter inligting word bekendgemaak dat kleingeweer en artillerie skietoefeninge op die datum hieronder vermeld te Walvisbaai gehou sal word:—

(a) *Kleingewereoefeninge:*

Van 24 April tot 27 April 1967  
Van 1 Mei tot 4 Mei 1967  
Van 8 Mei tot 11 Mei 1967  
Van 15 Mei tot 18 Mei 1967  
Van 22 Mei tot 25 Mei 1967  
Van 29 Mei tot 1 Junie 1967  
Van 5 Junie tot 8 Junie 1967  
Van 12 Junie tot 15 Junie 1967

(b) *Grofgeskutoefeninge:*

Van 1 Mei tot 4 Mei 1967  
Van 8 Mei tot 11 Mei 1967  
Van 15 Mei tot 18 Mei 1967  
Van 22 Mei tot 25 Mei 1967  
Van 29 Mei tot 1 Junie 1967  
Van 5 Junie tot 8 Junie 1967  
Van 12 Junie tot 15 Junie 1967

2. Dit sal gevaarlik wees om die gebied in die Bylae hierbo omskryf, binne te gaan terwyl die oefeninge aan die gang is.

3. Almal word gewaarsku om nie onontploffde Ammunition aan te raak nie. As iemand sulke ammunition sien lê moet die militére owerhede of die S.A. Polisie daarvan verwittig word.

4. Skietbaanbehoeftes moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak of van die gebied verwyder word nie.

5. Enigiemand wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevele van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie of verontsaam kan vervolg word. Sodanige verontsaaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar ook lewens en eiendom in ernstige gevare stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Walvisbaai, is kragtens die regulasies as kompensasie offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na datum van die skietoefening by sy kantoor by Posbus 844, Walvisbaai, ingedien word.

BYLAE.

Die gebied soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 1404 gedateer 31 Augustus 1962.

conditions only if it keeps seaward of the coast-line and remains below an altitude of 1,100 feet; and

- (ii) an aircraft flying to the Youngsfield aerodrome from the east and not capable of maintaining two-way radio communication with air traffic control of the D. F. Malan Airport, may fly through the control zone of the D. F. Malan Airport in VFR weather conditions only if it keeps seaward of the coast-line from that control zone boundary in the east until two nautical miles past the extended centre-line of runway 01 at the D. F. Malan Airport and thereafter keeps north of the anti-aircraft firing area at Strandfontein, and remains below an altitude of 700 feet from two nautical miles before to two nautical miles after crossing the extended centre-line of runway 01 at the D. F. Malan Airport.

(24 February 1967.)

(No. 159 of 1967 (Republic).)

MILITARY TRAINING AND EXERCISES —  
WALVIS BAY.

It is notified for information that firing practices will be carried out with small arms and artillery at Walvis Bay on the following dates:—

(a) *Small arm Practices:*

From the 24th April to the 27th April, 1967  
From the 1st May to the 4th May, 1967  
From the 8th May to the 11th May, 1967  
From the 15th May to the 18th May, 1967  
From the 22nd May to the 25th May, 1967  
From the 29th May to the 1st June, 1967  
From the 5th June to the 8th June, 1967  
From the 12th June to the 15th June, 1967

(b) *Artillery Practices:*

From the 1st May to the 4th May, 1967  
From the 8th May to the 11th May, 1967  
From the 15th May to the 18th May, 1967  
From the 22nd May to the 25th May, 1967  
From the 29th May to the 1st June, 1967  
From the 5th June, to the 8th June, 1967  
From the 12th June to the 15th June, 1967

2. It will be dangerous to enter the area described in the Annexure hereto while exercises are in progress.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On discovery of such items, the military authorities or S.A. Police should be advised thereof.

4. Range stores must not be touched or moved from the area by any unauthorised persons.

5. All persons who wilfully disobeys or disregards the direction of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life or property.

6. The Officer Commanding, Walvis Bay Command, is appointed Compensation Officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at P.O. Box 844, Walvis Bay within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE.

The area described by Government Notice No. 1404 dated the 31st August, 1962.

(No. 356 van 1967 (Republiek).)

(No. 356 of 1967 (Republic).)

## BOUVERENIGINGSOPGAWE

## BUILDING SOCIETIES RETURN

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawes vir algemene inligting gepubliseer.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEINDIG OP DIE 31STE JANUARIE 1967.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31ST JANUARY, 1967.

	<i>Getal</i>	<i>Bedrag</i>	<i>No.</i>	<i>Amount</i>
	R	R	R	R
Getal Verenigings . . . . .	21		Number of Societies . . . . .	21
Aandelekapitaal:			Share Capital:	
Onbepaalde . . . . .	953,640,375		Indefinite . . . . .	953,640,375
Vaste Termyn . . . . .	51,643,989		Fixed Period . . . . .	51,643,989
Totaal . . . . .	1,005,284,364		Total . . . . .	1,005,284,364
Statutêre Reserwe . . . . .	56,522,906		Statutory Reserve . . . . .	56,522,906
Deposito's:			Deposits:	
Vaste . . . . .	523,313,266		Fixed . . . . .	523,313,266
Spaar . . . . .	295,932,783		Savings . . . . .	295,932,783
Totaal . . . . .	819,246,049		Total . . . . .	819,246,049
Opgelope Rente . . . . .	17,124,977		Accrued Interest . . . . .	17,124,977
Kollaterale Kontant-deposito's . . . . .	5,981,220		Collateral Cash Deposits	5,981,220
Opgelope Rente . . . . .	161,237		Accrued Interest . . . . .	161,237
Lenings en Oortrekking	342,000		Loans and Overdrafts . . . . .	342,000
Voorskotte teen verband:			Mortgage Advances:	
(1) Voorskotte bo R15,000 . . . . .	7,938		(1) Advances over R15,000 . . . . .	7,938
(2) Alle Voorskotte . . . . .	269,914		(2) All Advances . . . . .	269,914
Toegestaan maar nie uitbetaal nie . . . . .		92,326,041	Granted but not paid out	92,326,041
Likwiede Bates:			Liquid Assets:	
Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar . . . . .	30,727,919		Cash and Deposits withdrawable on demand	30,727,919
Lenings aan Diskonto-huise en Wissels . . . . .	17,345,350		Loans to Discount Houses and Bills .	17,345,350
Onbeswaarde Effekte . . . . .	79,176,113		Unencumbered Sécurités . . . . .	79,176,113
Opgelope Rente . . . . .	1,141,813		Accrued Interest . . . . .	1,141,813
Totaal . . . . .	128,391,195		Total . . . . .	128,391,195
Statutêre Minimum Bedrag . . . . .		84,009,217	Statutory Minimum Amount . . . . .	84,009,217
Voorgeskrewe Beleggings			Prescribed Investments	
Likwiede Bates . . . . .	128,391,195		Liquid Assets . . . . .	128,391,195
Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld) . . . . .	23,421,411		Deposits (other than those ranking as liquid assets) . . . . .	23,421,411
Lenings aan Diskonto-huise (behalwe dié wat as likwiede bates geld) . . . . .	151,000		Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets) . . . . .	151,000
Onbeswaarde Effekte (behalwe dié wat as likwiede bates geld) . . . . .	142,802,981		Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets) . . . . .	142,802,981
Opgelope Rente . . . . .	2,387,357		Accrued Interest . . . . .	2,387,357
Totaal . . . . .	297,153,944		Total . . . . .	297,153,944
Statutere minimum bedrag . . . . .	184,935,401		Statutory minimum amount . . . . .	184,935,401

## Advertisies.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertisies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENTEENDE dag voor die verskynning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertisies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertisies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerde of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertisies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertisies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eienaam moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4.00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrybaar by die here John Meinert (Edms.) Epk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrybaar van die here John Meinert (Edms.) Epk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:-

Type	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars . . . . .	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings . . . . .	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7 . . . . .	R1.20
4. Oordrag van besigheid . . . . .	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerdeer . . . . .	R2.25
6. Vergadering van Balju . . . . .	R2.25
7. Verklaring van dividend . . . . .	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband . . . . .	R2.25
9. Regsveilings — Hooggeregshof . . . . .	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 cent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

## Advertisements.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4.00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:-

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor . . . . .	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts . . . . .	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 . . . . .	R1.20
4. Transfer of business . . . . .	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser . . . . .	R2.25
6. Meeting of Sheriff . . . . .	R2.25
7. Declaration of dividend . . . . .	R2.25
8. Lost policy, deed, bond . . . . .	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court . . . . .	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch).

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

**NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS.** Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executor concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

**KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.**

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

**SCHEDULE / BYLAE.**

ESTATE Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
51/67	Nicolaas Francois Maartens, gebore 23 April 1887, wat oorlede is op 3 Januarie 1967	Festestraat 11, Windhoek	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Agent vir Eksekuteur Datief
	Jakob Windisch, gebore 10.2.1881, wat oorlede is op 20 Februarie 1967	Posbus 161, Swakopmund	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr.
	Martin Herbert Georg Pellar, gebore 1 Februarie 1913, wat oorlede is op 4 Februarie 1967, en nagelate eggenote Hertha Sophie Susanne Pellar	Plaas Felsenquelle, S.W.A.	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Agent vir Eksekutrice Datief
	Catharina Elisabeth Louise Rudolph born 14.11.1881, who died on 5th December, 1966	P.O. Box 31, Omaruru	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.
	Christine Magdalene Schirmer, who died on 16th November, 1965	Ahrensburg, near Hamburg	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Agent for Executor Testamentary
117/67	Anna Sophia Cloete, a widow, who died on 5th April, 1966	75a Chapman Avenue, Glenroy, in the State of Victoria, Australia	30 days from 3rd April, 1967	Fisher, Quarmby & M. R. Orman, Attorneys for the Executor Dative, Marie Neef Building, Goering Street, P.O. Box 37, Windhoek
757/66	Izak Johannes van der Merwe, wat oorlede is op 10 Oktober 1966	Sarel Cilliersstraat 64, Strand, K.P.	30 dae	Mev. M. M. v. d. Merwe, p/a Posbus 864, Windhoek, Eksekutrice Testamentêr
131/67	Maria Susanna Wolfaardt, (gebore Brand), geb. 21.1.1912, wat oorlede is op 3 Maart 1967	Protea Woonstel No. 11, Posbus 5638, Windhoek	30 dae vanaf 1.4.1967	C. J. F. Brand, Posbus 1710, Windhoek
70/67	Anna Hendriks, 'n Kleurling Huisvrou wat oorlede is op 20 September 1963	P/a. Ou Lokasie, Windhoek	30 dae	Volkskas Beperk (Geregistreerde Handelsbank, Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
40/67	Gustav Bauer wat op 20 November 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Margarete Sophie Bauer (gebore Rinow)	Uhlandstraat 62, Windhoek	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
105/67	Eva Katharina Charlotte Trossbach, (born Hübner) who died on the 3rd February, 1967	24, Merensky Street, Windhoek	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
515/65	Heinrich Ferdinand Reinhardt Prehm	Benedictus Hospitaal, Gobabis	30 dae	Hermann Gotthardt Rethemeyer, Posbus 171, Gobabis, Eksekuteur Datief
	Maria Magdalena Smith (gebore Fourie)		30 days	Rissik & Cox, Prokureurs vir M. M. Louw (gebore Smith) en H. A. Ellis (gebore Smith) Eksekutrieses Testamentêr, 10de Laan, Posbus 8, Karasburg

**NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.**  
**Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.**

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

**KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.**  
**Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.**

Kennisgewing geskied hiermee dat duplike van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomsdig vermelde rekenings.

**BYLAE / SCHEDULE.**

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die Master Meester	Magistrate Magistraat	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekiteur of gemagtigde Agent
529/66	Hermanus Lambertus Bester, van die Plaas Onse Rus, Tsumeb, wat oorlede is op 21 Augustus 1966, en nagelate eggenote Susanna Maria Bester (in die sterfkennis beskryf as Susanne Maria Bester	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Tsumeb	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
630/66	Johanna Sophia Basson (gebore Hanekom) van Beethovenstraat, Windhoek wat oorlede is op 6 September 1966	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 days	Windhoek		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
508/66	Margarete Helene Ihms, of Göring Street Luderitz who died on the 12th August, 1966	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Luderitz	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek
282/66	Frans Theron, van P/a Die Akteskantoor, Windhoek, wat oorlede is op 1 Mei 1966	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
582/66	Adolf Paul Reinhard Baltazar Schneider, of Kraftstreet, Karibib S.W.A., who died on the 25th August, 1966	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Karibib	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek
666/66	Theuns Christoffel Botha, Persoonsno. 245-023052W, van Die Drosdy, Tsumeb,	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	1.4.67	Windhoek	Tsumeb	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.
360/64	Jan Hendrik Labuschagne, Plaas Hener, Gobabis, en nagelate eggenote Maria Adriana Labuschagne	Veranderde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening	21 dae	Windhoek	Gobabis	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekutrice Testamentêr
665/65	Abraham Johannes Burger van „Burgerville”, Keetmanshoop, en nagelate eggenote Johanna Gertruida Burger (gebore Kotze)	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Keetmanshoop	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

718/66	Joseph Clement Glass, 9, Lister Street, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trustee Branch, P. O. Box 2164, Windhoek Executor Testamentary
663/66	Joachim Gawol, c/o S.A.R. & H., Walvis Bay	First and Final Liquidation and Distr. Account	1.4.67	Windhoek	Walvis Bay	The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trustee Branch, P. O. Box 2164, Windhoek Agent for Executor Testamentary
502/66	Adriaan Pieter van Niekerk Esterhuizen	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae vanaf 3.4.67	Windhoek	Maltahöhe	B. J. van Zijl, Eksekuteur Datief, Posbus 13, Skoolstraat, Mariental
30/67	Ida Anna Karoline Danschewitz (born Rinow), widow of Grootfontein	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Grootfontein	Lorentz & Bone, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, Windhoek
675/66	Friedrick August Paul Liebick, 'n wewenaar van Keetmanshoop, wat op 7 Oktober 1966 te Keetmanshoop oorlede is	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae vanaf 31.3.67	Windhoek	Keetmanshoop	Lentin, Botma & de Waal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentär, Posbus 38, Passano-gebou, Keetmanshoop
570/66	Friedemann Grienwaldt, Posbus 41, Outjo	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae vanaf 1.4.1967	Windhoek	Outjo	Volkskas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Posbus 2121, Windhoek, Boedel- en trustafdeling
38/66	Richard Ernst Hörning van Usakos	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution A/C		Windhoek	Usakos	Mrs. E. Muller, Executrix Testamentary, c/o Powell & Swartz, P.O. Box 20, Windhoek
319/66	Karl Friedrich Willi Ganschow	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Omaruru	W. A. Neuhaus, Agent for Executrix Testamentary, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek

M45/57  
C. de Goede.  
4752.  
REGISTERED MAIL

Mr. H. K. Preukschat,  
c/o P.O. Box 2772,  
WINDHOEK.

Dear Sir,

ARREAR FEES: MINING AREA TROTZIG I.

1. The mining area fees in respect of mining area Trotzig I, registered in your name, were last paid to 30th September, 1966.

2. In terms of section 45 (4) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) an additional amount of R4-65 became payable as penalties as from 30th November, 1966.

3. Whereas the amount due, together with penalties, is now more than sixty days in arrear, I hereby demand payment in terms of section 45 (5) of the said Ordinance of the outstanding sum of R23-25 within sixty days from the date of publication of this letter in the Official Gazette, failing which the relative mining area may be declared forfeited.

Yours faithfully,  
D. B. SMIT,  
Head: Mines Division.

M45/61  
C. de Goede.  
4752.  
REGISTERED MAIL

Messrs. Carbonado Investment Co. (Pty) Limited,  
P.O. Box 2772,  
WINDHOEK.

Sirs,

ARREAR FEES: MINING AREA KRANZBERG 32.

1. The mining area fees in respect of mining area Kranzberg 32, registered in your company's name were last paid to 30th September, 1966.

2. In terms of section 45 (4) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) an additional amount of R90-30 became payable as penalties as from 30th November, 1966.

3. Whereas the amount due, together with penalties, is now more than sixty days in arrear, I hereby demand payment in terms of section 45 (5) of the said Ordinance of the outstanding sum of R451-50 within sixty days from the date of publication of this letter in the Official Gazette, failing which the relative area may be declared forfeited.

Yours faithfully,  
D. B. SMIT,  
Head: Mines Division.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any, next-of-kin, legatees and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (S.W.A. Division) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. E. ROSE-INNES,  
Master of the Supreme Court, S.W.A. Division.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenote (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde geleë word — aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggereghof van Suid-Afrika (S.W.A. Afdeling) as gesik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

S. E. ROSE-INNES,  
Meester van die Hooggereghof, S.W.A. Afdeling.

## SCHEDULE. — BYLAE.

N.B.—Items indicated by a \* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.  
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n \* gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

## SCHEDULE. — STAAT.

Registered Number of Estate Geregistr. Nommer van Boedel	Name of the Deceased Surname Naam van Oorledene Familienaam	Christian Name Voornaam	Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en Plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting convened for election of Byeenkoms belé vir verkiesing van
129/67	Baas	Justine Margarethe	Housewife	9.2.1967	7.4.1967 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative
130/67	Friedman	Mowscha Aisik	Medical Practitioner	30.6.1966	7.4.1967 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative
127/67	Weidemann	Robert Arthur	Retired teacher	5.2.1967	7.4.1967 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative
121/67	MacGregor	Anna Lovina Wilhelmina	Housewife	27.8.1966	12.4.1967 10 a.m.	Oranjemund	Executor Dative
169/67	Davin	Herman Martin Georg	Klerk	11.3.1967	7.4.1967 10 vrn.	Windhoek	Eksekuteur Datif
117/67	Cloete	Anna Sophia	Housewife	5.4.1967	14.4.1967 10 a.m.	Windhoek	Eksekuteur Datif
135/67	Schirmer	Christine Magdalene	Nurse	16.11.1965	7.4.1967 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative

## MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936, and sections one hundred and seventy-nine and one hundred and eighty-two of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up, mentioned in the Schedule, on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvencieswet, 1936, en artikels honderd nege-en-sewentig en honderd twee-en-tigtyg van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdrost gehou.

## SCHEDULE/BYLAE

## FORM NO. 2. — VORM NO. 2.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maat- skappy.	Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).  Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Date, hour and place of meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.	Purpose of meeting. Doel van byeenkoms.
C.A.264	Rehoboth Ondernemings (Edms.) Bpk.	10 a.m. 17th April, 1967. Master of the Supreme Court, Windhoek	Examination of the Directors

**FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES,  
COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.**

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to section seventeen (4) and forty (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections one hundred and nineteen (3), one hundred and twenty-five (1) and one hundred and ninety-six bis (4) of the Companies Ordinance 19/28, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREEDE BOEDELS,  
MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.**

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwider of onder geregetlike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolge artikel sewentien (4) en veertig (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikels honderd-en-negentien (3), honderd vyf-en-twintig (1) en honderd ses-en-negentig bis (4) van die Maatskappyordonnansie 19/28, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetlike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

**SCHEDULE/BYLAE.**

FORM NO. J. 29. — VORM NO. J. 29.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maat- skappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en beskrywing van boedel/maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.
Ins. 824	Carel Hendrik Rossouw, wie besigheid dryf as Keetmanshoop Loodgieters, te Schneidestraat, Keetmanshoop	12.8.66, S.W.A.	12.4.1967, 10 vm.
Ins. 825	Josef Philippus Cornelis Rossouw, wie besigheid dryf as Keetmanshoop Loodgieters, te Schneidestraat, Keetmanshoop	12.8.66, S.W.A.	12.4.1967, 10 vm.
Ins. 826	Carel Hendrik Rossouw en Josef Philippus Cornelis Rossouw, wie besigheid dryf as Keetmanshoop Loodgieters te Schneidestraat, Keetmanshoop	12.8.66, S.W.A.	12.4.1967, 10 vm.
Ins. 829	Dawid Jacobus Wandrag ('n verfkontrakteur van Uhlandstraat 37, Klein-Windhoek)	17.2.67, S.W.A.	14.4.1967, 10 vm.

**SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.**

**TENDER NR. S.W.A. 220W.**

Tenders word hiermee gevra vir die sloping van 13 twee-eenheid rondawels te Usakos.

Tendervorms is verkrybaar by die kantoor van die Afdelingsbestuurder, kamer nr. 222, A. P. J. Fouriegebou.

Hierdie tender sluit om 9.00 vm. op Vrydag 14 April 1967.

J. J. VAN ZIJL,  
Afdelingsbestuurder.

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Windhoek dit wenslik ag dat plaaspad 1306 gesluit word van 'n punt op grootpad 49 op die plaas Friedental 44 oor die plase Friedental 44 en Hefner 45 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1307 op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Windhoek ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde sluiting skriftelik by my indien binne twee maande van publicasie hiervan.

P. J. RETIEF,  
Landdros en Voorsitter van die Padraad, Windhoek.

**SOUTH AFRICAN RAILWAYS.**

**TENDER NO. S.W.A. 220.**

Tenders are invited for the demolishing of 13 two unit rondavels at Usakos.

Tender forms are obtainable from the System Manager's Office, Room 222, A. P. J. Fourie Building.

This tender closes at 9.00 a.m. on Friday, 14th April, 1967.

J. J. VAN ZIJL,  
System Manager.

**NOTICE.**

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Windhoek deems it desirable that farm road 1306 be closed from a point on main road 49 on the farm Friedental 44 across the farms Friedental 44 and Hefner 45 to a point where it connects with farm road 1307 on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above closing in writing with me within two months of publication hereof.

P. J. RETIEF,  
Magistrate and Chairman of the Roads Board, Windhoek.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 14 days after the publication of this notice, application will be made to the Trading Licensing Court at Windhoek at its next ordinary sitting for the transfer of the Restaurant and Tobacco Licences of the restaurant business conducted by Mr. Werner Keil under the style of CASBAH on Erf 212, Buelow Street, Windhoek, to Mr. Hermann Wilhelm Stenemann who will conduct a restaurant business at the same address, under the same name, for his own account.

DATED at WINDHOEK this 17th March, 1967.

FISHER, QUARMBY & M. R. ORMAN,  
Attorneys for the parties,  
P.O. Box 37,  
Windhoek.

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die spesiale sitting van die Handelslisensiehof te Otjiwarongo gehou te word op 12 April 1967 om 9.30 voormiddag aansoek gedoen sal word deur BA-REND JACOBUS OPPERMANN om die Smouslisensie van JO-HANNES WOHLER vir die distrik van Otjiwarongo oor te neem en om met WILLEM ABRAHAM OPPERMANN as bestuurder onder die naam OPPERMANN SMOUS besigheid te doen in die distrik van Otjiwarongo.

VAN DER WESTHUIZEN & GREEFF,  
Voortrekkerstraat,  
Posbus 47,  
Otjiwarongo.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE is hereby given that G. E. D. EISENBERG intends transferring his business situate on Erf 3268, Windhoek, to UWE HORST GERHARD MOLZAHN and GERHARD BERND VOLAND, who will carry on business on the same premises under the style of TUNE-UP SERVICE STATION, and that fourteen (14) days after publication hereof application will be made at a special sitting to the Magistrate at Windhoek for the issue of a General Dealer's Licence and a Mineral Water Licence in respect of the above premises in favour of UWE HORST GERHARD MOLZAHN and GERHARD BERND VOLAND.

WALTER ENGLING & CO.  
Attorneys for Applicants,  
Mutual Building,  
Kaiser Street,  
P.O. Box 43,  
Windhoek.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made at the next sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the district of Walvis Bay for the transfer of the General Dealer's licence at present held by J. J. HANEKOM carrying on business under the name and style of HANEKOM TWEEDE-HANDSE MEUBELS on Erf No. 523, Walvis Bay, to JOHANNES LOCHNER who will carry on business on his own account under the name and style of J. J. LOCHNER TWEEDE-HANDSE MEUBELS.

C. L. DE JAGER,  
Attorney for the parties,  
P.O. Box 224,  
Walvis Bay.

## KENNISGEWINING VAN OORDRAG VAN HANDELSAAK.

Kennis word hiermee gegee dat daar tydens die volgende kwartaalikse sitting van die Handelslisensiehof, Walvisbaai, in die distrik van Walvisbaai, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie, tans gehou deur A. J. POSTHUMUS wat sake doen as PARK RADIO SERVICE op Erf 639, WALVISBAAI, aan INGRID JEAN CROCKETT wie op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir eie rekening sake sal doen.

C. L. DE JAGER,  
Applicant se prokureur,  
Posbus 224,  
Walvisbaai.

## SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES LIMITED.

(Registered in South West Africa).

## DIVIDEND NOTICE NO. 32.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 70%, equivalent to 35 cents per share, has been declared payable on or about the 25th April, 1967, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st March, 1967.

Together with the Interim Dividend of 30% (15 cents) paid in November, 1966, this makes a total dividend of 100% for the 1966 financial year.

The Ordinary Share Registers will be closed from the 1st April, 1967, to the 21st April, 1967, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Ordinance, Non-Resident Shareholders' Tax at appropriate rates, as determined by the South African and South West African Receivers, is imposed on dividends.

BY ORDER OF THE BOARD.  
A. J. F. VAN HEERDEN,  
Secretary.

SYFRET'S TRUST AND EXECUTOR COMPANY S.W.A.  
LIMITED,  
Transfer Secretaries,  
P.O. Box 15,  
Windhoek S.W.A.

NOTE — All shares for transfer to be forwarded to the Transfer Secretaries, Syfret's Trust & Executor Company S.W.A. Ltd., Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 15, Windhoek, South West Africa.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that after fourteen days of publication of this notice, application will be made to the Licensing Court at Windhoek for the transfer of the General Dealers, Tobacco Selling by Retail, Aerated Mineral Water Dealers and Butcher (pre-packed meat) business, presently held by Hochland Eck Supermarket (Pty.) Ltd., trading on Erf 3267, Salk Street, Windhoek, under the style of Hochland Eck Supermarket (Pty.) Ltd. to GEORGE FREDERIK MAARTENS, who will conduct their business for their own account on the same premises, but under the name and style of HOCHLAND ECK SUPERMARKET.

DATED at WINDHOEK this 8th day of MARCH, 1967.

BASIL BLOCH AND COMPANY,  
Attorneys for the Parties,  
301, City Centre,  
Windhoek.

## KENNISGEWINING.

KENNIS GESKIEP HIERMEE DAT CHRISTIAAN RUDOLPH BAARD wat besigheid drywe as Algemene Handelaar op Erf No. 229, Moltskestraat, LUDERITZ onder die naam CHRISTY'S CLOTHING CENTRE, voorinemens is om bovermelde besigheid oor te maak aan SYBRAND CHRISTIAAN BAARD en dat 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, LUDERITZ vir die oordrag van die bovermelde lisensie wat genoemde CHRISTIAAN RUDOLPH BAARD hou ten opsigte van die bovermelde besigheid aan bogenoemde SYBRAND CHRISTIAAN BAARD wat voortaan die besigheid sal dryf op dieseelfde perseel onder dieselfde naam.

DE BRUYN DE VILLIERS,  
Prokureur vir partye.

Keetmanshoop,  
13 Maart 1967.

## KENNISGEWINING: OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros, Otavi, Distr. Grootfontein, vir die oordrag van die Algemene Handelaars-en Patente en Eiendomsmedisynelisensies tans gehou deur JACOBUS JOHANNES DROTSKIE wie handel dryf onder die naam OTAVI HANDELSHUIS te erf nr. 157, Otavi, aan DANIEL MACHIEL GREEFF wie sal voortgaan om die besigheid te dryf vir sy eie rekening onder dieselfde naam en op dieselfde perseel t.w. OTAVI HANDELSHUIS, ERF 157, OTAVI, DISTR. GROOTFONTEIN.

Geteken te OTAVI hierdie 14de dag van Maart 1967.

J. J. DROTSKIE,  
Applicant vir die Partye.

## F.C.U. VENDUSIE.

## 3 — LANDBANKPLASE:

Behoorlik daartoe gelas deur Die Land- en Landboubank van Suidwes-Afrika, sal ons die ondergenoemde plase per Openbare Veiling te koop aanbied op

VRYDAG, 21 APRIL 1967 OM 10.00 VM.

BY DIE F.C.U. KANTORE, LEUTWEINSTRAAT,  
WINDHOEK:

- (1) Resterende Gedeelte van MALTA no. 726, groot 422.9383 hektare, distrik Grootfontein, geleë 23 myl noordoos van Grootfontein.

## Waterinrigtings:

1 boorgat met windpomp, enjin en reservoir

## Geboue:

1 Ses-vertrek woonhuis;  
1 Buitegebou;  
1 Afdak.

## Weiding:

150 hektare droëland;  
272 hektare weiding;  
4 kampe.

- (2) Sekere plaas ZAMNARIB OST nr. 10, Registrasie-Afdeeling R, geleë in die distrik Gibeon, 30 myl noordwes van Mariental, groot 3630.6005 hektare.

- (3) Sekere Gedeelte 1 van plaas KARRIS 1 nr. 9, Registrasie-Afdeeling R, geleë in die distrik Gibeon, groot 1086.3258 hektare.

## Waterinrigtings:

Twee boorgate met windpompe en twee reservoires toegerus en twee myl plastiese pyplyn na 'n derde reservoir. Oop water in rivier wanneer dit reën.

## Geboue:

Een agt-vertrekwoonhuis;  
Twee-vertrek buitegebou met veranda;  
Een vier-vertrek arbeidershuisie;  
Een groot sinkskuur.  
Alle geboue bietjie verwaarloos.

## Omheining:

Geheel omhein, gedeeltelik jakkalsproef deur bure, vier binnekampe.

## Weiding:

Harde veld met gras en bossies.  
Goeie skaapplaas.

Voorgenome kopers word aangeraai om hulself te vergewis van die toestande op bogenoemde plase. Voorwaardes van verkoop lê ter insae by die kantore van die Afslaers.

## DIE AFSLAERS

BOERE SE KOÖPERATIEWE WOL- EN PRODUKTE-UNIE  
BEPERK.

(Geregistreer kragtens die Ordonnansie (Hoofstuk X) op

Koöperatiewe Verenigings, Nr. 15 van 1946).  
Posbus 786 — WINDHOEK — Telefoon 6441.

## LOST DEED OF TRANSFER NO. 688/1959.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 688/1959 dated 30th June, 1959 in favour of HERMA LOTTE HEIDI MAYER (born Breiting), ELFRIEDE GERTRUD KERSTEN (born Breiting), UTE HELENE BREITING and HANS ALFRED BREITING in respect of:

CERTAIN erf No. 1355 (a Portion of Erf No. 92)  
SITUATE in the Township of Klein Windhoek in the Municipality and District of Windhoek  
MEASURING: 1022 Square Metres

All persons having objection to the issue of such copy are hereby to lodge same in writing within five weeks from the last publication of this notice.

DATED at WINDHOEK, this 15th day of MARCH, 1967.

POWELL & SWARTZ,  
Attorneys,  
United Building,  
Goering Street,  
P.O. Box 20,  
Windhoek.

## LOST MORTGAGE BOND.

NOTICE is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 129/1965 dated the 10th of February, 1965 passed by DANIEL CORNELIUS DU PLESSIS in favour of PETRUS JOHANNES KOTZE for R8,000-00 plus R400-00 in respect of costs over certain remaining extent of the farm Schwarzkuppen No. 104, Registration Division T, district Keetmanshoop, measuring 5760 Hectares and 7,108 square Metres.

ALL persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Windhoek within five weeks from the last publication of this notice.

DATED at WINDHOEK on this 8th day of MARCH, 1967.

LORENTZ & BONE,  
Attorneys for Applicant,  
Standard Bank Chambers,  
Windhoek.

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAP-  
PY, BEPERK. POSBUS 1114, JOHANNESBURG.

Versekerde lewe en Eienaar: WILLEM PETRUS BASSON  
Polisnommer: 368253.  
Datum van Polis: 1.3.1953.  
Versekerde som: R1000/1000.

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.

Op Las van die Raad,  
W. JOHNSTON.  
Sekretaris.